

“DURVAL DISCOS”

*roteiro para longa-metragem
de Anna Muylaert*

*tratamento 20
março 2001*

LOCAÇÃO PRINCIPAL

DURVAL DISCOS - Pequena loja de LPs numa pequena rua comercial do bairro de Pinheiros. Na mesma casa, moram os donos da loja, Durval e sua mãe , Carmita.

PERSONAGENS

DURVAL - 45/55 anos. Louco nos anos 70, Durval ficou parado no tempo. Apesar de gostar de músicas “revolucionárias” , e manter uma atitude aparentemente “jovem” e masculina, Durval é , na verdade, um passivo.

DONA CARMITA - Mãe de Durval, 70/80 anos. Carmita é uma mulher dominadora e ativa. Fala muito , é muito agitada.

KIKI BOTELHO - 4,5 anos. Mais nova possível. Menina extremamente esperta, inteligente e alegre.

CÉLIA - 33 anos. Mulher bonita, de bom aspecto.

ELIZABETH - 40 anos. Mulher magra alta e fofoqueira.

DJ - 35 anos. Dj amigo de Durval

FAT MARLEY - 35 anos, fã de reggae, puxa-saco de DJ

3 CLIENTES DA LOJA

POLICIAIS

VENDEDOR DA LOJA DE BRINQUEDO

MÃE DE KIKI

APRESENTADOR DE TV

CARROCEIRO

CANDIDATA A EMPREGADA

ROTEIRO

SEQUÊNCIA 1

5º

DIA

EXTERNA / FAZENDA / DIA

CÂMERA ACOMPANHA CORRIDA DE CAVALOS SELVAGENS. CÂMERA SE APROXIMA DA CERCA, ONDE VEMOS UMA MENINA DE 5 ANOS, APROXIMADAMENTE, KIKI.

KIKI

Cavalo! Cavalo! Vem cá, Cavalinho!

CAVALO CONTINUA CORRENDO. FORA DE QUADRO, OUVI-SE RUÍDO DE CARRO APROXIMANDO-SE.

VOZ (off)

KIKI!

KIKI

Oba! O carro chegou. Eu vou pra fazenda da tia Clara. Tchau!

KIKI SAI DE QUADRO. OUVIMOS RUÍDO DE CARRO SAÍNDO.

SEQUÊNCIA 2

1º

DIA

EXTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

ENTRA MÚSICA ANIMADA .

PLANO SEQUÊNCIA:

CÂMERA NO CÉU, ABAIXA. ENTRA EM QUADRO SKYLINE DE SÃO PAULO COM O CÉU POR TRÁS.

LETREIROS:

SÃO PAULO, verão de 1995.

**O último ano em que a
indústria fonográfica brasileira produziu vinil.**

A CÂMERA DESCE E COMEÇA A PASSEAR POR UMA RUA COMERCIAL DE PINHEIROS.

AO PASSEAR PELA RUA, A CÂMERA CRUZA COM CARROS, PLACAS, ADESIVOS, CAMISETAS, CARTAZES, ONDE LEMOS OS CRÉDITOS PRINCIPAIS DO FILME.

PATROCINADORES, PRODUTORA, ATORES, DIREÇÃO.

O PLANO SEQUÊNCIA PASSA POR UMA DOCEIRA , ONDE LÊ-SE "LOLI DOCEIRA" , A CÂMERA CHEGA EM UMA SENHORA - LOLI - QUE EMPURRA UM CARRINHO DE BEBÊ, ENTÃO A CÂMERA SOBE ATÉ UMA JANELA ONDE VEMOS UMA SENHORA - CARMITA - QUE VÊ LOLI E O NETO.

LOLI PASSA . CARMITA OLHA. A CÂMERA SOBE ATÉ UMA PLACA DA CASA DE CARMITA, ONDE ESTÁ ESCRITO.

"DURVAL DISCOS"

A CÂMERA FICA UM TEMPO. CAMERA DESCE E VEMOS DURVAL ATRAVES DA VITRINE . CORTA.

SEQUÊNCIA 3

INTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

ENTRAM OUTROS CRÉDITOS SOBRE ESTA CENA. A MÚSICA CONTINUA.

DURVAL ESTÁ PARADO NA SUA LOJA DE DISCOS, ESPERANDO CLIENTE. ELE FUMA UM CIGARRO. A LOJA É PEQUENA E EMPOEIRADA. PARECE QUE NUNCA ENTRA SOL. POSTERS PROMOCIONAIS ROTOS ENFEITAM A PAREDE. DURVAL FICA PARADO. ENTRA UMA SKATISTA. DURVAL ABAIXA A MÚSICA E SE RECOMPÕE.

CLIENTE 1
Boa tarde.

DURVAL
Boa tarde.

CLIENTE 1
Tem aquela do... X?

DURVAL LEVANTA E PEGA O DISCO EM LP. ENTREGA AO CLIENTE.

CLIENTE 1
Disco? Não. Eu quero o CD.

DURVAL
Não trabalho com CD.

CLIENTE 1
O Quê? O senhor não trabalha com CD?

DURVAL.
Só trabalho com LP.

CLIENTE 1
Como assim?

DURVAL
O nome da loja é Durval Discos.

CLIENTE 1
Então tá bom. Quando eu tiver a
fim de um LP eu dô uma passada aqui.

CLIENTE SAI. DURVAL FICA OLHANDO PARADO UM TEMPO. DAQUI
A POUCO, ENTRA SUA MÃE, CARMITA, VARRENDO.

CARMITA
Comprou?

DURVAL (negativo)
Hum hum.

CARMITA
E por quê não comprou?

DURVAL
Queria "CD"!

CARMITA
O nome da loja é "Durval Discos".

DURVAL
Tem gente que quer.

CARMITA
A Loli passou aí na frente com o netinho.

DURVAL
...

CARMITA
Tava com o netinho.

DURVAL
Sei.

CARMITA
Acho que o nome dele é Henrique.

DURVAL
...

CARMITA
Se não é Henrique é Pedro.

DURVAL
Prefiro Henrique.

PAUSA.

CARMITA
Mas Pedro também é bom.

PAUSA.

CARMITA
É. Pedro também é bom.

ENTRA OUTRA CLIENTE, ELIZABETH. DURVAL DÁ UM TOQUE EM
CARMITA QUE VAI SAÍNDO, VARRENDO. SAI.

ELIZABETH.
Oi Durval! Sou eu!

DURVAL
Oi Elizabeth , tudo bom?

ELIZABETH
Tudo bom e você?

DURVAL
Minha mãe tava agorinha mesmo
falando do neto da Loli.

ELIZABETH
O Pedro Henrique?

DURVAL
Deve ser.

ELIZABETH
Meninão! Diz que toma mais de
um litro de leite por dia!

DURVAL
Não entendo muito de criança...

ELIZABETH
E o movimento por aqui? Comé que tá?

DURVAL

Tamos indo. E lá na Loli?

ELIZABETH

Com esse calor, tá saindo muito é sorvete!

DURVAL (meio paquerando)

Coisa boa! Qualquer hora vou lá chupar
um sorvete de flocos com você!

ELIZABETH

Cê não tem jeito, hein Durval?

ELIZABETH SAI, DENGOSA. DURVAL OLHA PARA SUA BUNDA SAÍNDO.
DURVAL FICA PARADO. COLOCA NA VITROLA UMA MÚSICA DE MPB
ANTIGA.

CARMITA

Durval, vem almoçar!

SEQUÊNCIA 4

INTERNA / COZINHA / DIA

CARMITA BOTA A COMIDA EM CIMA DA MESA. CARDÁPIO: ARROZ,
CARNE MOÍDA, CHUCHU. VEMOS QUE ELA ESTÁ COM UMA MARCA DE
FERRO NA ALTURA DO OMBRO DA CAMISOLA. DURVAL CHEGA NA
COZINHA. OS DOIS SENTAM-SE. ELE NÃO PERCEBE A MARCA DO
FERRO. A MÃE O SERVE. ELE COMEÇA A COMER, SEM A MÍNIMA
FOME. ELA TAMBÉM COME POUCO.

DONA CARMITA

Que que queria?

DURVAL

Veio bater um papo.

CARMITA TOMA ALGUMAS PILULAS.

CARMITA

Como tá o movimento lá?

DURVAL

Tá saindo muito é sorvete.

PAUSA

CARMITA

Não gosto do jeito dessa Elizabeth.

DURVAL

Por que?

CARMITA
Não sei... Ela tem cara de cachorro.

DURVAL
Cara de cachorro?

CARMITA
É. Lembra daquele pequinês do seu tio, o Toco?
Ela é a cara do Toco!

DURVAL NÃO RESPONDE. PAUSA. CARMITA ESTICA O BRAÇO PARA
PEGAR ÁGUA E DURVAL VÊ A MARCA DO FERRO NO VESTIDO DA MÃE.

DURVAL
Mãe. O que é isso?

CARMITA VÊ A MARCA DO FERRO.

CARMITA
Merda! Esse ferro tá esquentando demais!

CARMITA FAZ MENÇÃO QUE VAI LEVANTAR PRA TROCAR DE ROUPA.

DURVAL
Vai levantar?

CARMITA VOLTA A COMER. DURVAL FICA PARADO, ENTEDIADO.
PAUSA.

CARMITA
Come! Não tá boa a comida?

DURVAL NÃO RESPONDE. ELES FICAM MEIO TENSOS. OS DOIS FICAM
EM SILÊNCIO UM TEMPO. COMENDO A COMIDA SEM SAL.

DURVAL
Você nunca mais fez aquela
carne.

CARMITA
Aquele carne com cenoura?

DURVAL
É.

CARMITA
Nunca me lembro. Num compro cenoura.

DURVAL
E aquele outro doce?

CARMITA
De ovo queimado?

DURVAL
Com calda.

CARMITA
Esqueci como é que faz.

PAUSA.

DURVAL
E o feijão?

CARMITA
Que feijão?

DURVAL FAZ UMA PAUSA. FALA SÉRIO.

DURVAL
Mãe, você não pensa em botar uma
menina pra trabalhar pra gente?

SILÊNCIO. CONSTRANGIMENTO. CARMITA PENSA.

CARMITA
Nunca pensei.

DURVAL MASTIGA, LEVEMENTE TENSO. **PAUSA.**

CARMITA
Fala. Pode falar.

DURVAL
Você já é uma senhora, mãe!
Essa casa... desse tamanho... Uma hora a
Senhora tem um troço aí...
Não quero nem pensar!

CARMITA FAZ CARA DE MEDO.

CARMITA
Troço? Que tipo de troço?

DURVAL
Não sei mãe! Eu só andei pensando...

PAUSA. CARMITA PENSA.

CARMITA
Que tipo de troço?

DURVAL
Não sei mãe. Não sei.

PAUSA.

CARMITA
Quanto tão pagando?

DURVAL
Depende da casa. duzentos, trezentos,
quatrocentos... Casa de rico, setecentos!

CARMITA
Vou pensar.

CARMITA PARA. REPENSA. **PAUSA.**

CARMITA
Pra limpar?

DURVAL
É. Pra limpar. Pra varrer. Pra lavar.
Pra passar. Pra arrumar. Pra cozinhar.
Pra costurar. Não seria bom?

PAUSA.

CARMITA
É... Se você quer. Cem.

DURVAL
Cem?

CARMITA
Cem dá.

ELES CONTINUAM COMENDO, CALADOS.

SEQUÊNCIA 5
EXTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

DURVAL VEM ATÉ A RUA. CARMITA VEM ATRÁS. ELE PENDURA UM
CARTAZETE ESCRITO "PRECISA-SE DE MOÇA - PAGAMOS BEM"

SEQUÊNCIA 6
INTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

2º DIA

DURVAL ESTÁ NA LOJA, FUMANDO, OLHANDO PARA O NADA. ENTRA ELIZABETH.

ELIZABETH
Boa tarde.

DURVAL
Oi Elizabeth, tudo bom?

ELIZABETH
Tudo indo. Como tá o movimento?

DURVAL
Tamos indo. E você? Como anda?

ELIZABETH
Eu vi o cartaz na porta. Cês tão precisando de moça é?

DURVAL
Tamo.

ELIZABETH
Vai entrar na vida fácil , hein Durval?

DURVAL
Era bom. Quer se candidatar?

ELIZABETH
Cê não tem jeito, hein Durval?
Cês tão pagando bem, então?

DURVAL
O quanto deu.

ELIZABETH
Quanto?

DURVAL (meio cínico)
Quanto?

ELIZABETH.
É. Quanto?

DURVAL
Cem. Pra começar.

ELIZABETH
Cem? CEM? Mas Cem cês não vão arranjar nem RETIRANTE!

DURVAL
Arranja, Elizabeth. Acaba arranjando.

ELIZABETH
Tá bom. Vou ver se alguém
tá interessado lá pros meus lado.

DURVAL DÁ UM MEIO SORRISO. ELIZABETH VAI SAÍNDO.

DURVAL
Tchau!

ELIZABETH SAI. DURVAL OLHA A BUNDA DELA. ENTRA DONA
CARMITA, VARRENDO.

CARMITA
Era cliente ou era moça?

DURVAL
Era a Elizabeth.

CARMITA
Ela tá de olho em você, hein Durval?

DURVAL (saco cheio)
...

CARMITA
Achou bom o salário?

DURVAL
Achou mais ou menos.

CARMITA
Cem? Tá ótimo!

DURVAL
É... Tá ótimo. Vamo ver quem aparece.

CARMITA VARRE.

SEQUÊNCIA 7
COZINHA / INTERNA / DIA

DONA CARMITA E DURVAL ESTÃO ENTREVISTANDO UMA CANDIDATA
(NORDESTINA, ASPECTO HUMILDE) NA COZINHA. ENQUANTO
ENTREVISTA, CARMITA LAVA A LOUÇA. DURVAL FUMA.

CARMITA

Passa?

CANDIDATA
A senhora diz...

CARMITA
Passar a roupa.

CANDIDATA
Com ferro?

CARMITA
Isso. Com ferro.

CANDIDATA
Dô um jeito.

CARMITA
E faxina? A senhora costuma usar o quê?

CANDIDATA
Pano.

CARMITA
Eu sei. Mas que produto?

CANDIDATA
Qualquer um tá bom, limpo de qualquer
jeito. Não tenho preguiça não.

CARMITA
E você cozinha?

CANDIDATA
Não vou mentir pra senhora. Cozinhar, não cozinho
muito não. Mas com a massa pronta, frito um
acarajé, bato um vatapá, abro coco..

CARMITA
Sei. E você...

DURVAL
Faz doce de ovo queimado?

CANDIDATA
Nunca fiz não. Você já foi a Bahia?

DURVAL (surpreso)
Não...

CARMITA OLHA PARA DURVAL. DURVAL NÃO REAGE.

CARMITA (comandando)
Então, Durval?

DURVAL
E quanto você pensa em ganhar?

CANDIDATA (resoluta)
Pra dormir, oitocentos.

CARMITA (rindo)
Oitocentos?

CANDIDATA
...fora a condução.

CARMITA
Bom... a gente vai pensar.

DURVAL
É... Vai pensar. A gente vai pensar melhor.

CARMITA
Depois a gente te avisa.

CANDIDATA
Oitocentos.

DURVAL
Tá certo. Oitocentos.

DURVAL SAI COM A CANDIDATA.

SEQUÊNCIA 8
EXTERNA / QUARTO CARMITA - FACHADA/ DIA

CARMITA ESTÁ NA JANELA. DURVAL CHEGA POR TRÁS.

DURVAL
Oitocentos....

CARMITA
Oitocentos....

DURVAL
A gente acaba arranjando uma.

CARMITA
Cem é o máximo.

DURVAL

É... Mas cê viu o que ela lembrou? Tem MAIS a condução.

CARMITA
Se for pra dormir, dá.

SEQUÊNCIA 9

3º

DIA

INTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

DURVAL ESTÁ NA LOJA FUMANDO. OUVI MÚSICA. ENTRA CLIENTE. JOVEM EXECUTIVO, DE TERNO E GRAVATA.

CLIENTE 2
Boa tarde, Seu Durval!

DURVAL
Boa tarde. Faz tempo que você não aparece.
Que que cê veio buscar?

CLIENTE OLHA OS DISCOS.

CLIENTE 2
Não acredito, Seu Durval! O senhor ainda não entrou na era do CD?

DURVAL (convicto)
Só trabalho com LP.

CLIENTE 2 (meio didático)
Nossa, Seu Durval! Mas e agora?
Como é que ficamos? O ano 2000 tá!
O CD tá predominando.

DURVAL
Tem gente que é fiel no LP.

CLIENTE 2
Mas vai acabar, Seu Durval.

DURVAL
Vai acabar o quê?

CLIENTE 2
O LP. Todo mundo agora só quer CD. As indústrias vão parar de produzir vinil.

DURVAL (rindo)
IMAGINA! Parar de produzir vinil?

Que coisa mais absurda!

CLIENTE 2
Tô te falando!

DURVAL
Tem muita gente que prefere LP!

CLIENTE 2
Mas por quê?

DURVAL
Por quê? Sabe, o CD é muito pequeno,
não tem lado A e nem lado B, a gente nunca
sabe onde tá aquela música que a gente
gosta e também não arranha.

CLIENTE 2
Bom, Sr. Durval...nem todo mundo acha isso..
O som do CD é melhor!

DURVAL
Vai por mim... O som pode ser melhor, mas a música.. não tem
comparação!

CLIENTE 2
Bom... aí não sei...

CARMITA ENTRA NA LOJA, VARRENDO.

CARMITA
Bom dia...

DURVAL
Lembra da minha mãe?

CLIENTE 2
Lembro, lembro...

CARMITA
Eu não lembro!

DURVAL
Esse é aquele que gosta do Chico!

CARMITA
Alves?

DURVAL

Não. Buarque.

CARMITA (fingindo)

Lembrei...

CLIENTE 2

Isso aí! Bom, Seu Durval, mas quem gosta de LP tem que estocar agulha! A agulha vai acabar!

DURVAL MOSTRA PARA CLIENTE GAVETA CHEIA DE AGULHA.

CLIENTE 2

É isso aí! Quando eu tiver precisando de um LP eu volto!

CLIENTE VAI SAINDO.

DURVAL

Não vai dar uma olhada nas ofertas?

CLIENTE COMEÇA A OLHAR

CLIENTE 2

O que o senhor recomenda aqui?

DURVAL

Olha tem esse aqui do Jessé. Lembra do Jessé?

CLIENTE 2

Tá bom, então.

DURVAL

Luli e Lucina, você gosta?

CLIENTE 2

Não gosto muito, seu Durval...Tudo bem.

CARMITA

Posso fazer um café...Quer um café?

CLIENTE 2

Não. Obrigado. Tenho dentista.

CLIENTE SAI.

SEQUÊNCIA 10
EXTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

CLIENTE SAI. DESCE DO TAXI UMA MOÇA BEM VESTIDA, CÉLIA.
ENTRA NA LOJA.

SEQUÊNCIA 11
INTERNA / COZINHA/ DIA

DURVAL E CARMITA ENTREVISTAM OUTRA CANDIDATA, CÉLIA, DE
ASPECTO BEM MELHOR DO QUE A PRIMEIRA. ENQUANTO ENTREVISTA,
CARMITA PASSA A ROUPA.

CARMITA
A senhora passa?

CÉLIA
Passo.

CARMITA
A senhora arruma?

CÉLIA
Arrumo.

CARMITA
E cozinha?

CÉLIA
Cozinho.

CARMITA
O quê?

CÉLIA
Tudo. Pede que eu faço.

CARMITA
Strogonoff?

CÉLIA
Strogonoff de carne. Strogonoff de frango.
Strogonoff de camarão.

DURVAL
Carne com cenoura?

CÉLIA
É comigo mesma!

CARMITA
E sobremesa?

CÉLIA
Sei fazer mousse, mousse de chocolate, mousse de morango,
mousse de abacaxi, bolo, bolo de laranja, bolo de cenoura,
bolo de abobrinha doce...

DURVAL (admirado)
Bolo de abobrinha doce.

CÉLIA
É de uma receita americana.

DURVAL E CARMITA (admirados)
Receita americana!?

DURVAL
E doce de ovo queimado?

CÉLIA
Doce de ovo queimado? Bom...
aí você me pegou! Qual é?

DURVAL
É aquele que o ovo fica no meio
meio esfarelado, doce, com a calda
em volta.

CÉLIA
Não. Esse eu não conheço.

DURVAL (escapa)
E você é casada?

CARMITA (cortando)
DURVAL! É pra dormir?

CÉLIA
Pra dormir.

CARMITA CUTUCA DURVAL.

DURVAL (meio envergonhado)
A gente não tá pagando muito.

CARMITA
Mas dá.

DURVAL
É. Dá. Mas não é muito.

CÉLIA
Quanto?

DURVAL
Cem.

CÉLIA
Cem pra começar?

DURVAL
Pra começar.

SEQUÊNCIA 11A
EXTERNA/QUINTAL/FIM DE TARDE

CARMITA E CÉLIA PASSAM PELO QUINTAL. DURVAL VEM ATRÁS.

SEQUÊNCIA 12
INTERNA-EXTERNA / QUARTO EMPREGADA / FIM DE TARDE

ENTRAM NO QUARTO DE EMPREGADA. QUARTO ESCURO, EMBOLORADO. SUJO. DONA CARMITA ABRE A PORTA. ENTRA CÉLIA. DURVAL VEM ATRÁS. ELE FICA OLHANDO PARA CÉLIA.

CARMITA
É aqui.

CÉLIA
Faz tempo que não abre?

CARMITA
Faz tempo.

CÉLIA
A senhora não tá achando esse
cheiro forte demais?

CÉLIA ESPIRRA.

DURVAL
É o mofo.

CÉLIA
(ESPIRRA) Bota mofo nisso. Quanto tempo
faz que a senhora não vem aqui?

CARMITA

Xi... Faz tempo.

CÉLIA
Hein? Vocês não tão achando
o cheiro forte demais?

CARMITA
Abre a janela.

DURVAL ABRE A JANELA.

DURVAL (prestativo)
Melhorou?

CÉLIA
Tô achando esse cheiro forte demais.(ESPIRRA)

CORTE.

SEQUÊNCIA 13

4º

DIA

INTERNA / QUARTO CARMITA - CORREDOR / DIA

CORTE COM LENÇOL SENDO ESTENDIDO.

CARMITA EXPLICA PARA CÉLIA COMO GOSTA QUE SEJA ARRUMADA A
CAMA.

CARMITA
Puxa aqui... dobra aqui... quatro palmos abaixo do
travesseiro...

CÉLIA VAI FAZENDO. CARMITA NÃO GOSTA. CÂMERA AFASTA E
REVELA NO CORREDOR, DURVAL OBSERVANDO A CENA DENTRO DO
QUARTO:

CARMITA
Não! Assim não... assim...

CÉLIA TENTA DE NOVO. CÉLIA ESPIRRA.

CARMITA
Não, não! Deixa eu fazer...

CARMITA FAZ A CAMA.

CARMITA
Viu?

CÉLIA DÁ TRÊS ESPIRROS SEGUIDOS.

SEQUÊNCIA 14

INTERNA / SALA DE BAIXO - ESCADA / DIA

CÉLIA ESTA VARRENDO A SALA DE BAIXO. ELA ESPIRRA. CARMITA OBSERVA, ANSIOSA.

DURVAL ESTÁ OBSERVANDO CARMITA OBSERVAR CÉLIA. DURVAL OBSERVA O CORPO DE CÉLIA. A MÃE VIRA-SE PARA DURVAL, AFLITA:

CARMITA (aflita)
Ela tá varrendo a sala!

DURVAL
Nossa! Eu acho que ela varre MUITO BEM!
A senhora não acha?

CARMITA
Não é esse o problema, Durval!!

DURVAL
Qual o problema , então?

CARMITA
É que essa vassoura é minha!

DURVAL
E daí, mãe? A gente não contratou a empregada pra ELA fazer o serviço?

CARMITA
É... Contratou.

DURVAL
Então?! Por cem a gente não arranjava coisa melhor!

CARMITA
Pode ser.

DURVAL
Então...?

CARMITA
Mas e o que eu faço enquanto ela varre?

DURVAL
Descansa. Vê TV.

CARMITA
Essa TV tá uma droga.

DURVAL
Então lê um livro.

PAUSA.CARMITA BUFA.

CARMITA
Que livro?

DURVAL
Não tem aquela biografia
do Almirante Tamandaré?

CARMITA
Já li.

DURVAL
Leu?

CÉLIA ENTRA NA LOJA.

CARMITA (disfarçando)
Oi...

CÉLIA
Oi...

DURVAL
Oi...

CÉLIA
Oi... Vai usar o banheiro agora?

CARMITA
Eu não. Você vai, Durval?

DURVAL
Eu não.

CARMITA
Não tá com vontade?

DURVAL (meio bravo)
Não. Agora não.

CÉLIA VAI SAINDO.

CARMITA (meio suplicante)
Você não quer que eu ajude?

CÉLIA

Brigado, não precisa não, dona Carmita!

DURVAL (procurando cumplicidade de Célia)
Como gosta de varrer! Não consegue ficar sem varrer!

CÉLIA

Isso mesmo! Descansa, dona Carmita!

DURVAL (paquerando)

Deixa ela que é jovem , forte e bonita
fazer o serviço!

CÉLIA FICA LEVEMENTE ENVAIDECIDA. CARMITA FICA LEVEMENTE
OFENDIDA. CÉLIA SAI COM A VASSOURA. DURVAL OLHA PARA O
CORPO DE CÉLIA. CARMITA FICA AFLITA.

CARMITA

Vai limpar o banheiro!

DURVAL

Que bom! Que ótimo!

DURVAL FUMA. CARMITA FICA AFLITA. VAI EM DIREÇÃO AO
BANHEIRO.

CARMITA

Eu não aguento! Eu vou lá!

DURVAL SEGURA CARMITA.

DURVAL

Mãe, por que a senhora não
compra uma televisão a cores?

CARMITA

NÃO!

DURVAL

E por que não?

CARMITA

Só se tirar da poupança.
E da poupança você sabe que
eu não tiro.

RUÍDOS VINDOS DO BANHEIRO.

CARMITA

Vou ver o que ela tá fazendo !

CARMITA SAI, ÀS PRESSAS. DURVAL OLHA COM SUPERIORIDADE.

SEQUÊNCIA 15

INTERNA / SALA DE BAIXO/ DIA

CORTE DE TEMPO. LOUÇA SENDO LAVADA. CÉLIA LAVA A LOUÇA (EM OFF). CARMITA ESTÁ COM OS OUVIDOS ATENTOS AOS ATOS DE CÉLIA.

CARMITA
Durval!

DURVAL SAI DA LOJA E ENTRA NA SALA.

CARMITA
Ouve o barulho. Tá lavando a louça.

DURVAL
Que bom.

CARMITA
Aposto que vai quebrar alguma coisa!

DURVAL
Mãe... Fica calma...
Vamos esperar a hora do almoço...
Ela disse que sabe fazer mousse.

CARMITA
Será que sabe mesmo?

DURVAL
Ela disse.

BARULHO DE LIQUIDIFICADOR.

CARMITA (super aflita)
Olha! Tá mexendo no liquidificador!

DURVAL
Deve tá fazendo a mousse!

CARMITA SE ANIMA FEITO CRIANÇA.

CARMITA
Será?

DURVAL SORRI COM SATISFAÇÃO.

SEQUÊNCIA 15A

INTERNA / LOJA DE DISCOS / DIA

DURVAL ESTÁ NA LOJA. FUMANDO, LIMPANDO UM LP, CIGARRO QUEIMANDO NO CINZEIRO. ENTRA UM CLIENTE.

DURVAL
Pois não?

CLIENTE 3
Oi Durval . Tem aquele disco
do Caetano com a capa branca e a assinatura?

DURVAL
Tá aqui. Caetano Velloso com a capa branca e assinatura.

CLIENTE 3
Quanto é?

DURVAL
Vinte e cinco.

CLIENTE COMEÇA A FAZER O CHEQUE.

CLIENTE 3
Nesse aí que tem Irene.

DURVAL
É...

CLIENTE 3
Irene ri.

DURVAL
É...

CLIENTE
Do que será que a Irene tanto ri?

DURVAL
Boa pergunta!

CLIENTE
Como gosta de rir essa Irene.

OS DOIS RIEM.

DURVAL
Música boa fica, né?

DURVAL
Vou te dizer. Não tem coisa
que fique mais.

CLIENTE 3
Taqui o cheque. Quer o telefone?

DURVAL
Faz favor.

CLIENTE 3
Obrigado.

DURVAL
De nada.

CLIENTE VAI SAÍNDO. ENTRA DONA CARMITA.

CARMITA
Não quer dar uma olhada nas ofertas?

CLIENTE 3
Quê que tem de bom?

DURVAL
Tem esse aqui do Jessé. Lembra do Jessé?

CLIENTE 3
Brigado!

DURVAL
Luli e Lucina, gosta?

CLIENTE 3
Fica pra próxima. Tava querendo
esse do Caetano. Obrigado.

CLIENTE SAI.

DURVAL
De nada.

DURVAL REVIRA O CHEQUE. CARMITA APROXIMA-SE.

CARMITA
Vamos Durval! O almoço tá pronto!

DURVAL ESFREGA AS MÃOS. OS DOIS SAEM, EXCITADOS.

SEQUÊNCIA 16

INTERNA / SALA DE BAIXO / DIA

DURVAL E CARMITA SENTAM-SE NA MESA. CÉLIA VEM COM A BANDEJA. ELA ESTÁ COM CORIZA. ELA ESTÁ TENSA.

CÉLIA

Desculpa qualquer coisa...
Hoje é o primeiro dia... Tem aqui o arroz...
Coxinha de galinha... Esse macarrãozinho chinês... Suco de laranja... Ooolha o catchuup!

CÉLIA PÕE A MESA. OLHA.

DURVAL

Macarrãozinho chinês?

CARMITA

Adoro coxinha de galinha.

DURVAL

Na doceira aqui do lado tem
uma ótima. Vamo ver se a sua
é melhor!

ELES PEGAM A COMIDA. CÉLIA ASSOA O NARIZ.

DURVAL

Boa. Muito boa. Do nível da
coxinha da doceira.

DURVAL E CARMITA COMEÇAM A COMER COM UM ANTIGO GOSTO. COME BEM.

CÉLIA

Obrigada...

CARMITA

O macarrãozinho chinês tá
bom. Onde cê achou amendoim?

CÉLIA (falsa)

Eu trouxe de casa.

CARMITA

Trouxe o amendoim?

CÉLIA (falsa)

Não vivo sem amendoim.

CARMITA

Faz bem pra saúde?

CÉLIA

Faz bem pra pele... (ESPIRRA)

DURVAL

Tá muito bom esse macarrãozinho chinês.

CARMITA

Tá ótimo. Depois você dá a receita!

CÉLIA

Claro!

OS DOIS COMEM COM APETITE. CARMITA TOMA ALGUMAS PILULAS.

CARMITA (animada)

Assim eu vou engordar!

CÉLIA

Tem que comer, né gente...
Álias, Seu Durval, eu queria
saber se vocês vão precisar
de mim hoje a noite... Ou será
que eu podia dar uma saídnha?
Tenho uma conta para pagar.

CARMITA

Acho que sim. O que você
acha, Durval?

DURVAL

Por mim...

CARMITA

Deixando o serviço feito...

CÉLIA

Tá certo, então.. Dá licença!

CÉLIA SAI. DURVAL E CARMITA CONTINUAM COMENDO, COM APETITE.

CARMITA

Como cozinha essa moça!

DURVAL

Que delícia de coxinha...

SEQUÊNCIA 17

INT / SALA DE CIMA/ NOITE

DURVAL E CARMITA ESTÃO NA MESA, JOGANDO BURACO. DURVAL ESTÁ COM AQUELA "MÃO CHEIA", COM CARTAS NAS DUAS MÃOS. OLHA, ESCOLHE, JOGA FORA UM OITO DE COPAS.

CARMITA

Eu sabia! Meu oito de copas!
Canastra real. Bati.

DURVAL ABAIXA AS CARTAS.

DURVAL

Não vamo nem contar. Cê ganha todas.

CARMITA

Vamos contar sim. Quero ver
quantos pontos eu fiz.

CARMITA COMEÇA A CONTAR.

CARMITA

Cem, duzentos, quatrocentos,
quinhentos, mais cem da batida,
saio de seiscentos...Seiscentos
e dez, seiscentos e vinte, seiscentos...

DURVAL

Sabe mãe, eu andei pensando...

CARMITA

Seiscentos e setenta, seiscentos e
oitenta, setecentos...

DURVAL

Essa moça..

CARMITA

Tô contando, Durval!

DURVAL PARA DE FALAR.

CARMITA

Setecentos e oitenta, setecentos e
noventa, oitocentos, oitocentos e
dez!

DURVAL

Parabéns! Parabéns! Parabéns!

CARMITA

Também tô sentindo falta da
moça. Cê viu que ela deixou uns biscoitinhos de queijo?

DURVAL
Pega lá, mãe! Pega lá!

CARMITA PEGA O POTE COM BISCOITINHOS DE QUEIJO. OS DOIS
COMEM.

CARMITA E DURVAL
Hummm....

DURVAL
Por cem a gente não arranjava coisa melhor!

SEQUÊNCIA 18

5º

DIA

INTERNA/ COZINHA/ DIA

DURVAL ACORDANDO, ENTRA NA COZINHA DE PIJAMAS. OLHA A MESA.
NÃO TEM NADA. ELE VAI PRO QUINTAL.

SEQUÊNCIA 19

EXTERNA/ QUINTAL/ DIA

DURVAL CHEGA NA PORTA DE CÉLIA.

DURVAL
Célia! Célia!

NINGUÉM RESPONDE. DURVAL OLHA PRA TRÁS, PRA CIMA, CONFERINDO
SE CARMITA NÃO ESTA LÁ . EM SEGUIDA OLHA NA FECHADURA.
DURVAL SAI, MEIO DESAPONTADO.

SEQUÊNCIA 20

INTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

DURVAL ESTÁ PARADO, ANSIOSO, OUVINDO MÚSICA - PODE SER
"SOCIEDADE ALTERNATIVA" DE RAUL SEIXAS, FUMANDO. ENTRA
ELIZABETH.

ELIZABETH
Oi Durval...

DURVAL
Bom dia.

ELIZABETH
Dormiu bem?

DURVAL
Tudo sob controle.

ELIZABETH
Esse calor tá matando.

DURVAL
É...

ELIZABETH
Não vai pegar uma prainha
no fim de semana?

DURVAL
Eu não sei nadar.

ELIZABETH
Usa bóia, ué!

DURVAL
Não confio em bóia.

ELIZABETH
E a Célia, cadê?

DURVAL
Ela saiu ontem a noite, ainda
não voltou.

ELIZABETH
Ainda não voltou?

DURVAL
Deve tá chegando.

ELIZABETH
Estranho... eu vi a Célia hoje de
manhã aqui na frente.

DURVAL
A Célia? Não. Você deve
tá enganada. Ela nem botou
a mesa do café.

ELIZABETH
Olha... tô falando...

DURVAL (cortando)
Se ela tivesse vindo, a gente
teria visto, Elizabeth!

ELIZABETH
Ah... Desculpe... E as coxinhas?
Tavam boas?

DURVAL
Que coxinhas?

ELIZABETH
As coxinhas que vocês comeram ontem.

DURVAL
Como você sabe?

ELIZABETH
Ela comprou as coxinhas
na doceria.

DURVAL
A moça?

ELIZABETH
Eu que vendi.

DURVAL
A CÉLIA?

ELIZABETH
Ela não te falou?

DURVAL
Não falou. Falou que
foi ela que fez.

ELIZABETH
Ela falou?

DURVAL
Falou. Mas ela pagou?

ELIZABETH
Pagou.

DURVAL
Com cheque ou com dinheiro?

ELIZABETH
Com dinheiro... Bom... Então desculpa.

Vai ver que... Desculpa...
Bom... Acho que eu vou indo.

DURVAL

...

ELIZABETH SAI. DONA CARMITA ENTRA NA LOJA

CARMITA

O que ela queria?

DURVAL VAI PARA UM CANTO. ELE ESTÁ EM ESTADO DE CHOQUE

DURVAL

Ela veio dizer que a moça
comprou as coxinhas na doceria.

CARMITA (chocada)

Como comprou?

DURVAL

Ela não FEZ as coxinhas! Ela COMPROU!

CARMITA (chocadíssima)

Ela comprou? Como COMPROU?!

DURVAL

Comprou. Com o dinheiro dela.

CARMITA

Será que ela não sabe cozinhar?

DURVAL

Mãe, acho que ela não sabe cozinhar não.

CARMITA (superior)

O que você foi inventar... não falei?

ELES ESCUTAM BARULHO NO FUNDO.

DURVAL

Será que é ela?

CARMITA

Acho melhor a gente ir lá!

OS DOIS SAEM.

SEQUÊNCIA 21

EXTERNA / QUINTAL / DIA

DURVAL E CARMITA BATEM NA PORTA DO QUARTO DOS FUNDOS.
SILÊNCIO. BATEM DE NOVO. SILÊNCIO.

DURVAL
Saiu de novo.

CARMITA
Deve ter ido comprar o almoço!

DURVAL
Será que não tirou uma soneca?
Célia? Célia?

ELES OUVEM BARULHO LÁ DENTRO.

DURVAL (feliz)
ELA VOLTOU!

CARMITA ABRE A PORTA, MEIO BRAVA. CÂMERA DENTRO DO QUARTO.
SUA EXPRESSÃO SE TRANSFORMA. ELA FICA ENCANTADA.

CARMITA (felicíssima)
Durval! Meu filho! Olha isso!
Vem ver isso, benza deus!

DURVAL ENFIA A CARA NA PORTA, ANSIOSO, FELIZ. SUA EXPRESSÃO
SE TRANSFORMA. FICA DECEPCIONADO.

SEQUÊNCIA 22
INTERNA / QUARTO EMPREGADA /DIA

DURVAL ENTRA NO QUARTO. VEMOS UMA MENINA DE
APROXIMADAMENTE 5 ANOS, KIKI. ELA ESTÁ DEITADA NA CAMA,
ACORDANDO. CARMITA VEM CAMINHANDO EM DIREÇÃO A ELA. DURVAL
VEM ATRÁS.

CARMITA
Benza deus! Que coisa mais linda...

DURVAL(meio contrariado)
Quem é ela?

KIKI OLHA. ELES SE OLHAM. SILENCIO. ELA SENTA. SE
ESPREGUIÇA.

KIKI (temerosa)
Já chegou na fazenda da Tia Clara?

DURVAL

O que você tá fazendo aqui?

KIKI
Ela é que é a Tia Clara?

CARMITA (encantada)
Não sei. Quem é você?

KIKI
Eu sou a Kiki. Não me conhece?

CARMITA
Não.

KIKI
Mas a minha mãe vocês
conhecem, não conhecem?

KIKI FICA MEIO COM MEDO. DURVAL ACHA UM BILHETE PENDURADO.

DURVAL
Olha aqui! A mãe dela deixou esse bilhete aqui.
" *Tive que resolver um problema..*"

CARMITA ARRANCA O BILHETE DAS MÃOS DE DURVAL.

CARMITA (lendo)
*... por favor cuidem da
minha filhinha. Estarei de volta
em dois dias. Obrigado...CÉLIA"*

DURVAL
NÃO ACREDITO! Menina! Dois dias?

KIKI
Eu não gosto que me chame de menina!

DURVAL
O que você tá fazendo aqui?

CARMITA E KIKI FALAM A PROXIMA FRASE AO MESMO TEMPO:

CARMITA
Durval! Calma!

KIKI
Tô na fazenda, ué!

DURVAL

Mas cadê sua mãe?

KIKI
Ela viajou!

DURVAL (indignado)
VIAJOU? Como viajou?

CARMITA
Durval! Vê lá como fala com ela...
...como você veio parar aqui?

KIKI
De carro. Sabia que a minha escolinha
tá de férias?

CARMITA
De férias? Que bom... Onde é
a sua escolinha, filha?

KIKI
Lá looooooooooonge!

CARMITA PEGA NA MÃO DE KIKI E VAI SAINDO.

CARMITA
Pode sair daí. Vem. Vem
conhecer a fazenda.

DURVAL
Fazenda? Mãe? Que coisa ridícula!

CARMITA VAI SAI COM KIKI. DURVAL FICA PARADO, ATÔNITO,
INDIGNADO.

KIKI
Tia Clara, cadê os cavalos?

CARMITA
Você tá com fome?

KIKI
Não. Eu quero andar de cavalo.

CARMITA
Mas aqui não tem cavalo, filha.
A sua mãe explicou errado.

KIKI
Tem vaca?

AS DUAS SAEM. DURVAL VAI ATÉ A CAMISOLA PENDURADA DE CÉLIA E CHEIRA. SAI.

SEQUÊNCIA 23

INTERNA / SALA DE BAIXO /DIA

KIKI ESTÁ SENTADA NUMA CADEIRA. COMENDO BOLACHA. AO SEU LADO, CARMITA, DANDO ATENÇÃO. DURVAL NA OUTRA POLTRONA, CONTINUA INDIGNADO.

CARMITA

Tá gostosa a bolacha?

KIKI

Prefiro aquela outra.

CARMITA

Qual?

KIKI

Aquela que tem bichinho.

DURVAL (meio irritado)

Sei. Mas pra onde foi a sua mãe?

KIKI

Viajar, já falei!

DURVAL (meio irritado)

Ela não falou pra gente que tinha uma filha.

CARMITA

Problema dela, Durval!

DURVAL

Mas a gente vai ter que cuidar da menina por DOIS dias?

KIKI

Eu não gosto que me chame de menina!

CARMITA

Qual o problema, Durval? Eu não te criei? Deixa que eu entendo de criança.. Eu cuido dela, não é fofinha?

DURVAL

Mas e se ela tiver alguma doença?

CARMITA

Durval!

DURVAL
Acho melhor a gente dar todas
as vacinas.

KIKI
Eu não vou tomar injeção DE JEITO NENHUM!

DURVAL
Sei... E você usa fralda?

KIKI
Não. Quero fazer xixi.

CARMITA
Pode ir minha filha. O banheiro
é ali.

KIKI
Ali eu não vou.

CARMITA
Por quê?

KIKI
Tô com medo.

SEQUÊNCIA 24
INTERNA / BANHEIRO / DIA

CARMITA ENTRA DE MÃOS DADAS COM KIKI. ABAIXA AS CALCINHAS DE KIKI. LEVANTA. KIKI COLOCA AS MÃOS PARA CARMITA SUBÍ-LA NA PRIVADA. CARMITA COLOCA KIKI NA PRIVADA. FICA EM PÉ ESPERANDO. KIKI NÃO FAZ XIXI.

SEQUÊNCIA 24A
INTERNA / SALA DE BAIXO / DIA

DURVAL ESPERA. TEMPO. IRRITAÇÃO.

SEQUÊNCIA 24B
INTERNA/ BANHEIRO / DIA
(continuação da 24)

CARMITA LIGA A ÁGUA DA PIA. SORRI. KIKI FAZ XIXI.

SEQUÊNCIA 25

INTERNA / SALA DE BAIXO/ DIA
(Continuação da 24A)

DURVAL TÁ SENTADO NO SOFÁ, MEIO BUFANDO. CARMITA ENTRA DE MÃOS DADAS COM KIKI.

DURVAL
Fez?

KIKI
Tio, cê não vai me mostrar
o resto da fazenda?

DURVAL
O resto da fazenda?

KIKI
O curral?

DURVAL
O curral? Olha, garota, você precisa entender que
aqui é um outro tipo de fazenda.

KIKI
Sei. mas cadê o cavalo?

DURVAL
Aqui não tem cavalo!

KIKI
COMO NÃO TEM CAVALO?

CARMITA
Eu já te expliquei, filha.
Aqui não tem cavalo.

KIKI
Não existe uma fazenda sem cavalo!

CARMITA
Vem ver!

CARMITA SAI COM KIKI. DURVAL OLHA, INCRÉDULO. LEVANTA-SE E VAI ATRÁS.

DURVAL
Cuidado com os discos!

SEQUÊNCIA 26

INTERNA-EXTERNA / LOJA DE DISCOS-FACHADA DA LOJA/ DIA

PG DA LOJA DE DISCOS. CARMITA ABRE A JANELA. BOTA A CARA DE KIKI. ELA OLHA. ENGARRAFAMENTO. DURVAL CHEGA.

KIKI
OBA! CIRCO!

DURVAL
CIRCO?

KIKI
Olha quanto carro!
Cadê o circo?

CARMITA
Não tem circo, Kiki.

KIKI
Mas tem feira!

CARMITA
Não. Não tem feira. Aqui
nessa fazenda é tudo diferente.
A estrada vive cheia de carro,
entende?

KIKI
Mas pra quê?

CARMITA
Pras pessoas andarem.

DURVAL
Não tô acreditando numa coisa dessa!

KIKI
Mas e os cavalos? Onde tão os cavalos?

CARMITA
Querida. Agente já te falou. A sua mãe deixou
você passeando aqui uns dias. Sabe, a gente não
tava te esperando. Aqui não tem cavalo.

KIKI
Tartaruga?

CARMITA
Não. Não tem tartaruga.

KIKI
Pato?

CARMITA
Infelizmente...

DURVAL
Aqui não tem bicho!

CARMITA
Você quer uma pipoca?
Eu sei onde tem um pipoqueiro!

KIKI
Eu quero ver CAVALO.

SILÊNCIO. ELES OLHAM A RUA.

KIKI
Eu quero cavalo.

CARMITA
Aqui não tem cavalo...

KIKI
Gato?

CARMITA
Não.

KIKI
Pato?

CARMITA
Não.

KIKI
Rato?

CARMITA PARA E PENSA.

CARMITA
Rato? Rato tem!

SEQUENCIA 26 A
EXT/ DURVAL DISCOS / DIA

VEMOS O FINAL DA CENA ANTERIOR EM PG EXTERNO. CARMITA PEGA
KIKI PELAS MAOS, SAI E VAI ATE A CAIXA DOS RATOS.

CARMITA
Aqui é que moram os ratos.

DURVAL (debochando)
Mãe...

CORTE.

SEQUÊNCIA 27

EXTERNA / CAIXA DE LUZ / DIA

KIKI ENFIA A CARA. CARMITA E DURVAL ENFIAM ATRAS. OS TRÊS OLHAM . ESPERAM UM MOMENTO. COMEÇAM A APARECER RATOS. ELES OLHAM UM TEMPO.

CARMITA
Olha lá! Olha lá!

KIKI
Quanto rato!

CARMITA
Muito rato. Aqui na fazenda tá cheio de rato.

KIKI
Olha a mamãe dele.

CARMITA (enojada)
Acha bonito?

KIKI
Lindo! Posso pegar?

CARMITA (enojadíssima)
Não! Não pode. Eles mordem.
Eles não gostam.

KIKI
É. Acho que eles não gostam.

DURVAL
Fecha isso, mãe!

CARMITA FECHA A PORTA DOS RATOS.

KIKI (em off)
Tô com fome.

SEQUÊNCIA 28

INTERNA / COZINHA / FIM DE TARDE

KIKI ESTÁ DE BANHO TOMADO, SENTADA NA MESA.

KIKI (batendo os talheres)
Tô esperando! Tô esperando!

CARMITA COLOCA OS RESTOS DAS COXINHAS E DO MACARRÃOZINHO CHINÊS EM CIMA DA MESA. DURVAL SENTA-SE TAMBÉM E COMEÇA A SE SERVIR.

KIKI
Coxinha?

DURVAL
Você não conhece coxinha de galinha?

KIKI
Já comi.

CARMITA
Gosta?

KIKI PÁRA. CARMITA SERVE MACARRÃOZINHO CHINÊS.

CARMITA
Macarrãozinho chinês com amendoim?

KIKI (começa a chorar)
Eu quero comidaaaaa...

KIKI CHORA. CARMITA FICA PARADA, PREOCUPADA. DURVAL IRRITADO.

SEQUÊNCIA 29
INTERNA / COZINHA / NOITE

PD DO FOGÃO. CARMITA TERMINA DE FAZER FEIJÃO.

CARMITA
Prontinho...

CARMITA FAZ O PRATO DE KIKI E COLOCA NA MESA. (ARROZ, FEIJÃO, BIFE)

CARMITA
Kiki! Tá na mesa!

KIKI ENTRA NA COZINHA, SENTA-SE NOVAMENTE.

CARMITA
Pronto, querida! Aqui tá sua comidinha...

KIKI
Oba! bife com arroz e feijão!
Minha comida favorita!

KIKI COMEÇA A COMER COM GOSTO.

CARMITA
Tá boa a comida?

KIKI
Hum.. Tá uma delícia!

ENTRA DURVAL.

DURVAL (ciúmes)
Mãe, a senhora fez feijão pra menina?

CARMITA
Fiz sim... quer um pouco? Tá uma delícia,
não tá Kiki?

KIKI
Tá uma delícia!

DURVAL
Não. Obrigado.

CARMITA
Come Durval.

DURVAL
Já comi.

DURVAL SAI, CONTRARIADO. CARMITA OLHA, SUPERIOR.

CARMITA
O bife tá bom?

KIKI(boca cheia)
Hum...

SEQUÊNCIA 30
INTERNA / SALA DE CIMA / NOITE

DURVAL ESTÁ SENTADO NO SOFÁ, OUVINDO MÚSICA, FUMANDO UM CIGARRO, MEIO DE MAU HUMOR. CARMITA ENTRA COM UM LENÇOL NA MÃO.

CARMITA
Dá licença, Durval.

DURVAL
O que foi agora?

CARMITA
Tá na hora dela dormir!

DURVAL BUFA. LEVANTA E VAI PRO QUARTO. CARMITA PÕE O LENÇOL EM CIMA DO SOFÁ. ABRE A MALINHA DA GAROTA. PEGA UMA CAMISOLA.

CARMITA
Pronto, Kiki. Agora vamos botar a
camisola !

KIKI SENTA NO SOFÁ. CARMITA BOTA A CAMISOLA NELA.

SEQUÊNCIA 30A

INTERNA/ QUARTO DE DURVAL-PORTA QUARTA DURVAL/ NOITE

DURVAL ENTRA NO QUARTO, VAI ATE O SOM. COLOCA UMA MUSICA. DANCA OU TOCA VIOLAO, SE ESPREGUIÇA. ANDA ATE A JANELA, OLHA A VISTA.

CARMITA (off)
DURVAL-Ô!

DURVAL BUFA, FECHA A PORTA DO ARMÁRIO. ABRE A PORTA.

DURVAL
Que é agora?

CARMITA (off)
Vem aqui!

DURVAL ABRE A PORTA

CARMITA
Ela quer que você escove o dente dela.

DURVAL (estranhando)
Eu?

KIKI
É! Você!
DURVAL AGAIXA-SE PARA FALAR COM KIKI.

DURVAL
Mas por que eu?

KIKI (pondo a mão na cara dele)
Por que você é legal!

DURVAL SORRI DESCONFIADO.

SEQUENCIA 30B

INT /CORREDOR / NOITE

DURVAL LEVANTA, PEGA A MENINA PELA MÃO, MEIO ATRAPALHADO, FELIZ E LEVA-A ATE O BANHEIRO. CAMERA ACOMPANHA.

SEQUÊNCIA 31

INTERNA/ BANHEIRO / NOITE

DURVAL E KIKI ENTRAM NO BANHEIRO. ELE AGAIXA-SE E ESCOVA OS DENTES DA MENINA. SAEM DO BANHEIRO. APAGA A LUZ.

SEQUÊNCIA 32

INTERNA / SALA DE CIMA/ NOITE

DURVAL VEM COM KIKI DO BANHEIRO. ELE ESTÁ SATISFEITO.

DURVAL

Pronto! Dentinho escovadinho.

CARMITA COLOCA KIKI NO SOFÁ. DURVAL VAI SAÍNDO. CARMITA VAI BEIJAR KIKI.

CARMITA

Pronto... Agora dá um beijinho de boa noite da vó!

KIKI

Que amanhã a gente vai passear, não vai?

CARMITA

Vai sim, querida, amanhã a gente fecha a loja e leva você no shopping.

DURVAL

No shopping?

KIKI

Oba! No shopping!

DURVAL
No shopping, mãe?

CARMITA
Mas que mal que tem?

KIKI
Eu quero ir no shopping.

CARMITA
Isso mesmo. No shopping.

DURVAL
Mãe...

CARMITA
Então boa noite.

CARMITA BEIJA KIKI.

DURVAL
Você é que sabe...

DURVAL VAI SAINDO. CARMITA VAI SAINDO. KIKI SENTA-SE. OS
DOIS PARAM.

KIKI
Mas eu não quero dormir no sofá!

CARMITA
Como assim?

KIKI
Eu nunca dormi no sofá. Sofá é sujo.
Eu quero dormir em cama!

DURVAL (desconfiado)
Em cama?

CORTE

SEQUÊNCIA 32A
INTERNA/ QUARTO DURVAL / NOITE

DURVAL E CARMITA ENTRAM COM KIKI NO QUARTO.

CARMITA
Pronto... Você vai dormir aqui.

KIKI (para Durval)

Na sua cama?

DURVAL (meio contrariado)
É...

KIKI
Agora sim... Caminha quentinha...

CARMITA COLOCA KIKI NA CAMA. BEIJA.
DURVAL BEIJA KIKI. CARMITA APAGA A LUZ. OS DOIS VÃO SAINDO.

KIKI
Mas tio, e a história?

DURVAL
Tô fora!

CARMITA VOLTA.

CARMITA
Que é isso, Durval?
Conta uma história pra menina.

DURVAL
Mas eu não sei contar nenhuma história.

CARMITA
Vai Durval! Pra que contrariar?

DURVAL ENTRA, MEIO DESCONFIADO. CARMITA BEIJA KIKI.

CARMITA
Então boa noite, Kiki. Qualquer coisa ,
você vai lá no meu quarto, tá bom querida?

NA PENUMBRA, DURVAL SENTA-SE NA BEIRA DA CAMA, DO OUTRO LADO.

DURVAL
Uma história... Mas eu não
me lembro mais de nenhuma
história direito.

KIKI
Conta a da Cinderella.

DURVAL
Qual é mesmo a da Cinderella?

KIKI
É aquela do baile.

DURVAL FICA QUIETO.

DURVAL
Lembrei! Do baile!

KIKI
Conta! Conta! Conta!

DURVAL
Era uma vez uma princesa que...

KIKI SENTA-SE ANIMADA.

KIKI
... que queria ir ao baile do príncipe!

DURVAL
Isso mesmo! E daí?

KIKI
E daí que a madrasta e as irmãs
malvadas não queriam deixar!
Conta! Conta! Conta!

DURVAL
Isso mesmo! Ela queria ir ao baile,
mas as irmãs malvadas não queriam deixar...

KIKI
Então...?

DURVAL
Então...?

KIKI
Apareceu a fada madrinha!

DURVAL
Isso mesmo! A fada madrinha!

SEQUÊNCIA 33
INTERNA / LOJA DE DISCOS / DIA

6º DIA

DURVAL ESTÁ SENTADO OUVINDO UMA MÚSICA, FUMANDO. ENTRA DJ THEO E O SEU AMIGO " MARLEY" . OS TRÊS SE CUMPRIMENTAM COM GESTOS DE BATER A MÃO.

DJ
Fala, Durval.

DURVAL
Oi.. DJ! Fala Marley!

DJ
Tudo bom?

DURVAL
Muito baile?

MARLEY

Xi... Muito baile...

DJ
É... A coisa tá pegando.

DURVAL
Que coisa?

DJ
A moda. O nome. Tô
ficando famoso.

MARLEY
É verdade! Tá ficando famoso!
Tá assim de mulher pra cima dele!

DURVAL
Verdade?

DJ (faz gesto)
Assim!

DURVAL
Não vai esquecer dos velhos amigos, hein..

DJ
O LP não pode morrer,
Durval!

DURVAL
É você que tá falando...

DJ

Tá certo.

DURVAL
O que cês vieram buscar?

MARLEY
Eu não! Ele.

DJ
Tem aquele do Tim Maia,
daquele música famosa...
que fala de grana...

DURVAL (cantando)
Eu só quero amar..

OS TRES PODEM CANTAR UM POUCO JUNTOS, CURTINDO.

DJ
ISSO AÍ!

DURVAL LEVANTA. PROCURA.

DURVAL
Tá aqui.

DJ
Quanto dá?

DURVAL
Vinte.

MARLEY FAZ O CHEQUE.

DURVAL
Essa do Tim Maia tá na moda
de novo?

DJ
Essa música anda tocando.

DURVAL
Essa música é muito boa.

DJ
É. Também gosto.

DURVAL
Não querem dar uma olhada nas ofertas?

DJ COMEÇA A OLHAR.

DJ
Que que tem de bom aqui, Durval?

DURVAL
Tem esse aqui do Jessé.

MARLEY
Ainda não vendeu?

DURVAL
É... Jessé anda meio fora de moda...
Gosta da Luli e Lucina?

MARLEY
Sabe o que é? Eu tô meio duro.

DURVAL
Entendo...

DJ
Falo ai!

OS TRES BATEM MAOS, OS DOIS SAEM. DURVAL VOLTA PRO BALCAO.
DURVAL PERCEBE QUE KIKI ESTAVA OBSERVANDO A CENA.

DURVAL
Ei! Você taí?

KIKI
Tem música nova?

DURVAL
Tem todo tipo de música.
Do quê que cê gosta?

KIKI
Da música do coelhinho!

DURVAL
Não.. acho que essa não tem.

KIKI
Você tem tudo isso de disco
e não tem a do coelhinho?

DURVAL
Qual que é?

KIKI (cantando)
Cuelhinho se eu fosse como tu

Tirava a mão do bolso
E enfiava a mão no cuelelhinho...
Se eu fosse como tu...

DURVAL (rindo)
Não... essa não tem! Onde cê aprendeu isso?

KIKI
Tem tanto disco e não tem a do coelhinho?
Que que tem, então?

DURVAL
Vou te mostrar uma música. Um LP.

DURVAL PEGA UM LP. TIRA DA CAPA CUIDADOSAMENTE. PASSA UMA FLANELA, DA UMA BORRIFADA E COLOCA NA VITROLA . COLOCA MÚSICA TALVEZ "MESTRE JONAS" , SA, RODRIX E GUARABYRA.

KIKI
Forte! Mais forte!

DURVAL AUMENTA O VOLUME. KIKI COMEÇA A DANÇAR. DURVAL OLHA E RI. OS DOIS COMEÇAM A DANÇAR. DANÇAM , SE DIVERTEM. DE REPENTE ENTRA CARMITA. CARMITA CHEGA TODA ARRUMADA (COM CABELO PINTADO), MAQUIADA.

CARMITA
Então, vamo pro shopping?

SEQUÊNCIA 34 **INTERNA / LOJA DE BRINQUEDOS / DIA**

KIKI CORRE PELA LOJA DE BRINQUEDOS. DURVAL E CARMITA ACOMPANHAM KIKI, ANIMADOS. CHEGA O VENDEDOR, VESTIDO COM UMA ROUPA BEM ESPALHAFOSA DE ALGUM PERSONAGEM INFANTIL RECENTE, TIPO TELETUBBIES OU COISA DO GENERO. VEMOS TODOS OS BICHOS DE PELÚCIA. KIKI MEXE, REVIRA. PÁRA.

CARMITA
Agora escolhe. A gente vai dar um presente pra você.

KIKI
É meu aniversário?

CARMITA
Não querida. A gente quer te dar um presente.

DURVAL
Pode escolher.

KIKI VAI ANDANDO PELAS PRATELEIRAS.

KIKI
Deixa eu ver... Eu quero escolher...
bem... Deixa eu ver... deixa eu ver...
Moço!

VENDEDOR
Sim , senhorita.

KIKI
Tem cavalo?

VENDEDOR
Temos sim, querida.

VENDEDOR MOSTRA UM CAVALO DE PLÁSTICO, BEM FALSO.

KIKI
Não é desse cavalo que eu tô falando.

VENDEDOR MOSTRA CAVALINHOS PEQUENOS DE DE FORTE APACHE.

VENDEDOR
Seria deste aqui que você tá falando?

KIKI
Não! Cavalo grande!

DURVAL
Kiki, minha filha, aqui não tem
cavalo de verdade. Você não quer
um brinquedo?

KIKI
Não tem cavalo?

DURVAL
Não. Não tem cavalo.

KIKI
Então eu quero boneca.

CARMITA
Olha! Essa aqui chama Kiki.
Quer?

KIKI
Não. Kiki não. Quero outra.

DURVAL
Escolhe, então!

KIKI VÊ UM GRANDE URSO DE PELÚCIA.

KIKI
Quero esse!

VENDEDOR PEGA O BICHO. ELES VÃO PARA O CAIXA. KIKI VÊ BICICLETA.

KIKI
Quero bicicleta.

DURVAL
Mas você quer o urso ou a bicicleta?

KIKI
Quero cavalo.

DURVAL
Mas não tem cavalo.

KIKI
Bom ... Se não tem cavalo,
então eu não quero nada, pode?

CARMITA
Como nada, Kiki? Tem que
levar alguma coisa.

KIKI
Mas eu não quero nada.

CARMITA
Vamos levar a bicicleta.

KIKI
Não quero.

CARMITA
A gente tá de dando.

DURVAL
Mãe, não força!

CARMITA
Como não força? Moço,
embrulha a bicicleta!

VENDEDOR FICA PARADO UM POUCO, ATÔNITO, TENTANDO DIZER ALGO, SEM SABER COMO.

VENDEDOR

A senhora vai me desculpar,
mas não tem como embrulhar bicicleta.
Bicicleta não se embrulha.

SEQUÊNCIA 35

EXTERNA / DURVAL DISCOS E DOCEIRA LOLI / DIA

PLANO GERAL DA LOJA DE DISCOS. OS TRÊS CHEGAM EM CASA. KIKI VEM DORMINDO NO COLO DE DURVAL. CARMITA VEM COM A BICICLETA. ELES ENTRAM NA LOJA. A CÂMERA CONTINUA ATÉ CHEGAR NA LOLI. DAQUI A POUCO ELIZABETH APARECE. BATE NA PORTA. DURVAL ABRE A PORTA.

ELIZABETH

Boa tarde, Durval.

DURVAL

Shh... A loja tá fechada.

ELIZABETH

Chegou visita, foi?

DURVAL

Chegou.

ELIZABETH

Quem é a garotinha?

DURVAL

É minha sobrinha.

ELIZABETH

Posso conhecer?

DURVAL

Agora ela tá dormindo.

ELIZABETH

Ah.. Desculpe o incômodo. Depois
leva ela lá pra comer um brigadeiro!

DURVAL

Levo sim...

DURVAL FECHA A PORTA.

SEQUÊNCIA 35 A
INTERNA / COZINHA / NOITE

KIKI ESTÁ SENTADA NA MESA, ESPERANDO A COMIDA. CARMITA VEM E COLOCA MACARRÃO E OVO MEXIDO NO SEU PRATO. CARMITA TOMA UMAS PÍLULAS.

CARMITA
Macarrão com ovo mexido.

KIKI
Igual na minha casa.

DURVAL
Na sua casa tem muito
macarrão com ovo mexido?

KIKI
Todo dia.

DURVAL
Todo dia?

KIKI
Minha mãe faz.

DURVAL
Sua mãe?

KIKI
Minha mãe não faz.

DURVAL
Quem faz?

KIKI
A dona Benê.

DURVAL
Ah... E quem é a dona Benê?

KIKI
É a mãe da Zefa.

DURVAL
Ah! A mãe da Zefa.

CARMITA

E como chama sua mãe?

KIKI
Célia, você não sabe?

CARMITA
Sei... E ela falou pra
você sobre a gente?

DURVAL
É.. O que ela te falou?

KIKI
Ela falou que a fazenda
era legal.

DURVAL
Não falou mais nada?

KIKI
Falou. Falou que tinha cavalo.

DURVAL
E você não tá com saudade
da sua mãe?

KIKI
Ela tá tomando cafézinho.

DURVAL
Mas você não tá com saudade
dela?

KIKI (BRAVA)
ELA TÁ TOMANDO CAFÉZINHO, ENTENDEU??

DURVAL
Entendi.

CARMITA
Tá bom o macarrão?

KIKI
Quero mais ovo.

SEQUÊNCIA 36

DIA

EXTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

7º

CLIENTE 4 PASSA E PARA NA LOJA. TOCA A CAMPAINHA. NINGUÉM ATENDE. CLIENTE 4 TOCA DE NOVO. DESISTE. CÂMERA PASSA NA DOCEIRA, ELIZABETH ESTÁ OLHANDO A CENA.

SEQUÊNCIA 37

INTERNA / SALA DE CIMA / DIA

KIKI, DURVAL E CARMITA ESTÃO BRINCANDO DE TREM. ELES PODEM ESTAR IMPROVISADAMENTE FANTASIADOS. CARMITA SENTA-SE.

CARMITA

Chega. Não aguento mais.

DURVAL

Agora anda de bicicleta.

KIKI

Não. Vamos fazer mais show!

DURVAL

Eu não aguento mais !

CARMITA

Vamo botar uma música na vitrola! Um *long-play*.

KIKI

Não quero música. Quero brincar!

COMEÇAM SONS DE CAVALO.

KIKI

CAVALO!

DURVAL

Não é cavalo!

KIKI

É cavalo!

SEQUÊNCIA 38

INTERNA-EXTERNA/ LOJA DE DISCOS-FACHADA LOJA DE DISCOS/ DIA

KIKI SAI CORRENDO PARA A PORTA DA LOJA. OS DOIS VÃO ATRÁS. CARMITA ABRE A JANELA. KIKI OLHA. SORRI. VEM VINDO UMA CARROÇA DE COMPRADOR DE JORNAL.

CARROCEIRO

Tem jornal?

KIKI
Quero andar a cavalo.

DURVAL
Mas aqui não pode.

CARMITA
Aqui é outro tipo de fazenda.

CARROCEIRO
A menina quer andar na "charrete"?

KIKI
Quero!

CARROCEIRO
Pagando bem, que mal que tem?

CARMITA
Quanto?

CARROCEIRO
Paga dez pra duas voltas.

CARMITA
Vam'bora?

KIKI FICA TODA ANIMADA.

DURVAL
Mãe!

KIKI VAI SAÍNDO. CARMITA VAI ATRÁS.

CARMITA
Quê que tem , Durval?

DURVAL SAI, RESIGNADO. FECHA A PORTA DA LOJA. CAI A MAÇANETA.

DURVAL
Precisamos arrumar isso aqui, mamãe.

SEQUÊNCIA 39
EXTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

DURVAL, CARMITA E KIKI DESCEM A ESCADA DA LOJA. ENTRAM NA CARROÇA.

SEQUÊNCIA 40

EXTERNA / RUAS MOVIMENTADAS DE SÃO PAULO / DIA

ELES ESTÃO ANDANDO DE CARROÇA NO MEIO DA PISTA DE ALTA VELOCIDADE NA MARGINAL CHEIA DE CARROS. CÂMERA APROXIMA-SE DA CARA DE KIKI, QUE ESTÁ RADIOSA.

SEQUÊNCIA 41

INTERNA / SALA DE CIMA/ DIA

KIKI ESTÁ MONTANDO A CAVALO EM DURVAL.

KIKI

Pocotó! Pocotó! Pocotó!

CARMITA

Vai estragar tuas costas, filho.

KIKI

Anda cavalo!

DURVAL VAI ANDANDO.

CARMITA

Vai estragar tuas costas, filho.

KIKI

Agora você!

CARMITA

Eu não posso.

DURVAL LEVANTA-SE.

KIKI

Pode sim!

CARMITA

Sou muito velha.

KIKI

Você não é velha não.

Você é sereia.

CARMITA

Sereia, filha? Ouviu, filho?

DURVAL

Ouvi, mãe.

KIKI
Sereia de cavalo. Deixa
eu montar.

CARMITA
Essa menina é uma coisa! Dá
um beijo na vó!

KIKI DÁ UM BEIJO ROUBADO.

KIKI
Deixa eu montar, por favor!

CARMITA ABAIXA-SE. KIKI MONTA NELA.

CARMITA
Não vai ter jeito, Durval.
É melhor a gente comprar uma
Televisão a cores.

SEQUÊNCIA 42
DIA
MONITOR DE TV

8

CENA DE CASTELO RATIMBUM, FILMADA DO MONITOR.

SEQUÊNCIA 42A
INTERNA / SALA DE CIMA / DIA

KIKI ESTÁ PARALIZADA VENDENDO TV. DURVAL E CARMITA TAMBÉM
ASSITEM TV ABRAÇADOS À KIKI. BATEM NA PORTA. DURVAL VAI
ATENDER.

SEQUÊNCIA 43
INTERNA- EXTERNA/ LOJA-FACHADA DA LOJA / DIA

CLIENTE 5
Tá fechada a loja?

DURVAL
Tá fechada.

CLIENTE 5
Não tem o CD desse novo ...
esqueci o nome.. como é mesmo o nome?...
um que tem cabelo de cebola?

DURVAL
Ah sei... Chico Science!

CLIENTE 5
Chico Cesar?

DURVAL
Foi o que eu disse!

CLIENTE 5
Tem?

DURVAL
Não trabalho com CD. Quer outra coisa?

CLIENTE 5
Outra coisa?

DURVAL
Vinil. Quer vinil?

CLIENTE 5
Não , obrigado.

DURVAL FECHA A PORTA NA CARA DO CLIENTE 5. VOLTA PARA SALA.

SEQUÊNCIA 44
INTERNA/ SALA DE CIMA / DIA

DURVAL SENTA EM FRENTE A TELEVISÃO. ELES VOLTAM A VER TV.

KIKI
Quero fazer xixi.

CARMITA
Pode ir, filha.

KIKI (para Carmita)
Pode?

CARMITA
Pode.

KIKI (para Durval)
Pode?

DURVAL
Pode.

KIKI SAI E VAI AO BANHEIRO. ENTRAM COMERCIAIS. OS DOIS FICAM ASSISTINDO.

CARMITA
Gracinha a menina, não?

DURVAL
Muito.

CARMITA
Mas é uma gracinha, não é?

DURVAL
Muito.

CARMITA
Uma coisinha dessa ...
enche a casa, não acha?

DURVAL
Ô.

CARMITA
Nossa! Enche a casa. Sabe Durval,
eu tive pensando , a gente podia falar com a moça pra ela
trazer a menina pra morar com a gente.

DURVAL
Ela não gosta que chame ela de
menina.

CARMITA
A Kiki. Não seria bom?

DURVAL VÊ UMA NOTÍCIA DE JORNAL NA TV. NÃO RESPONDE. FLASH DO JORNAL LOCAL.

APRESENTADOR
Presa em são Paulo a quadrilha
que sequestrou há seis dias a
menina Cristina Junqueira em sua
fazenda na região de Tietê.

APARECE FOTO DE KIKI. DURVAL ABAIXA O VOLUME. DURVAL E CARMITA ASSISTEM A SEGUINTE NOTÍCIA:

SEQUÊNCIA 44A
INTERNA/ SALA DE CIMA- MONITOR DE TV/ NOITE

ESTÚDIO DE TV:

APRESENTADOR

Houve troca de tiros e uma das seqüestradoras, a babá da menina, Maria de Fátima da Silva, foi morta. Mais detalhes, com nossa repórter ..fulana.

APARECE GRANDE FOTO DA EMPREGADA, VULGO "CÉLIA"

SEQUÊNCIA 44B

EXT/ FRENTE À DELEGACIA (MONITOR DE TV)/ NOITE

REPÓRTER NA FRENTE DA DELEGACIA. MOVIMENTO ATRÁS DE QUADRO.

REPÓRTER

Oi Herodoto, são 19:12 e eu estou aqui na frente da 15@ DP da região metropolitana e quem tá aqui do meu lado é o delegado Ronaldo Bueno, responsável pelo caso do sequestro da menina Kiki Junqueira. Delegado, como aconteceu o sequestro?

DELEGADO

Bem... Luciana, ainda é muito cedo pra gente fazer avaliação precisa, mas sem dúvida, essa moça Fátima morta hoje a tarde, se empregou como babá na fazenda da mãe da Cristina Junqueira e resolveu em vez de cuidar da menina, sequestrar a menina! Simplesmente!

REPORTER

E vocês já estão a par de onde está o cativo da Kiki?

DELEGADO

Pois é.. Infelizmente ainda não sabemos. Mas o que nos parece é que se trata de uma quadrilha absolutamente amadora, eu ate diria que fizeram esse sequestro de improviso, portanto ainda não ha resposta, eu so posso dizer que nós, da policia estamos reunindo todo o nosso aparato tecnico e humano pra resolver esse caso de maneira que...

REPORTER CORTA.

REPORTER

É isso. Muito obrigado, delegado. Volta pra você, Herodoto.

SEQUÊNCIA 44C

INT/ SALA DE CIMA/ MONITOR DE TV/ NOITE

APRESENTADOR
Enquanto a polícia
não resolve a situação, a mãe de Kiki,
a empresária Maria Célia Junqueira faz um apelo
emocionado a população.

SEQUÊNCIA 44D
INTERNA/ SALA CHIQUE / MONITOR DE TV /DIA

CORTA. ENTRA CENA DA MÃE DE KIKI CHIQUERRIMA DANDO UMA ENTREVISTA COLETIVA NA SUA CASA, BEM POSTA COM VARIOS MICROFONES NA MESA, OUVIMOS BARULHO DE PESSOAS E VARIOS FLASHES DE FOTO. ALGUMA CABEÇA DE REPENTE APARECE NO QUADRO.

MÃE KIKI
Bem.. eu como mãe só posso dizer que estou chocada com os níveis da violência no nosso país e eu quero realmente fazer um apelo a nossa população que nos ajude a encontrar a minha filha Cristina e portanto se alguém a viu, se alguém tem alguma pista por favor entre em contato com a polícia! Muito obrigado.

ELA LEVANTA, DRAMÁTICA, COM UM VESTIDO CHIQUÉRRIMO.

SEQUÊNCIA 44E
INTERNA /SALA DE CIMA /NOITE

DURVAL E CARMITA CONTINUAM VENDENDO TV

APRESENTADOR
Mais notícias no TELEBRASIL
Às onze da noite.

DURVAL E CARMITA FICAM EM ESTADO DE CHOQUE. DURVAL FICA PARADO, OLHANDO PRO NADA. CARMITA LEVANTA E COMEÇA A ANDAR PRA LA E PRA CA.

CARMITA
Vou desligar esse troço. Só traz desgraça.

CARMITA DESLIGA A TV.

DURVAL
Não acredito. A moça morreu.

CARMITA
SShhh! Não vamos falar nesse assunto agora.

DURVAL (meio tenso)
Mãe... o que a gente faz com a menina?

CARMITA (falando baixo)
Quieto! Você não vê que ela pode ficar com medo?

DURVAL (falando baixo)
A gente tem que...

CARMITA (sussurrando)
Quieto, Durval. Nunca ouviu falar em trauma?
Depois que ela dormir, a gente conversa esse assunto.

CARMITA LEVANTA.

CARMITA
Vou ver o que ela tá fazendo no banheiro. Age naturalmente... Como se nada tivesse acontecendo.

CARMITA SAI. DURVAL ACENDE UM CIGARRO.

SEQUÊNCIA 45
INTERNA / BANHEIRO / NOITE

CARMITA ENTRA NO BANHEIRO E VÊ KIKI CONVERSANDO COM ALGUÉM NO ARMÁRIO DA PIA.

KIKI
Bibó.. Fala pra sua mãe...
Ela tá tomando cafézinho
não tá? Depois ela volta,
não é? Palhacinho, eu
quero ir no circo. Do Beto
Carreiro!

CARMITA
Quem tá aí?

KIKI
O palhacinho Bibó.

CARMITA
Posso ver?

KIKI
Pode. Vem ver!

CARMITA APROXIMA-SE. O ARMÁRIO, NATURALMENTE, ESTÁ VAZIO.

CARMITA

Cadê?

KIKI
Não tá vendo?

CARMITA
Não. Cadê?

KIKI (quase irritada)
Tá aqui ó! Não tá vendo?

CARMITA
Não, minha filha. Aí não tem nada.

KIKI
OLHA!

CARMITA
NÃO TEM NADA!

KIKI
Olha direito!

CARMITA
Ah , tô. Agora tô vendo.

KIKI DÁ UM SORRISO IRÔNICO PARA ELA.

KIKI
Mentirosa.

SEQUÊNCIA 45A

INTERNA / COPA/ NOITE

OS TRÊS ESTÃO JANTANDO, EM SILÊNCIO. KIKI BRINCA COM A SOPA NO PRATO E BALANÇA AS PERNINHAS EM BAIXO DA MESA. CARMITA ESTA ANSIOSA.

CARMITA (tentando disfarçar)
Quer mais sopa?

KIKI NÃO RESPONDE. DURVAL FICA OLHANDO FIXO PARA KIKI.

CARMITA
Não quer uma torradinha? Hein? Um queijinho ralado?

SEQUÊNCIA 46

INTERNA / BANEHIRO / NOITE

ANSIOSO, DURVAL PASSA FIO DENTAL , NA FRENTE DO ESPELHO.
CARMITA SAI DO QUARTO DE DURVAL. FECHA A PORTA.

DURVAL
Mãe?

CARMITA CAMINHA ATÉ O BANHEIRO.

DURVAL
Ela já dormiu?

CARMITA
Dormiu.

SEQUÊNCIA 47
INTERNA / QUARTO EMPREGADA / NOITE

O QUARTO ESTÁ ESCURO. DURVAL E CARMITA ABREM A PORTA E
COMEÇAM A PROCURAR ALGUMA COISA. CLIMA DE DESCONTROLE,
NERVOSISMO.

DURVAL
Ela deve ter deixado alguma coisa.

CARMITA
Pra que você quer uma pista? A moça já tá morta!

DURVAL VAI ABRINDO ARMÁRIOS, OLHANDO EM BAIXO DA CAMA E
ETC..

DURVAL
Eu quero saber.

CARMITA
Quer saber mais o quê?

DURVAL
Eu quero saber!

DURVAL ACHA UMA MALA ESCONDIDA.

DURVAL
Não disse?

DURVAL ABRE A MALA. TEM ROUPAS DE CÉLIA. DURVAL, COMO SE
FOSSE UM DETETIVE, VAI OLHANDO AS COISAS DE CÉLIA. ACHA UMA
BLUSA USADA, CHEIRA.

CARMITA
Pra que tá cheirando?

DURVAL NÃO RESPONDE. VAI PROCURANDO MAIS. NÃO ACHA NADA.

CARMITA
Deixa eu olhar!

CARMITA PEGA A MALA, FUTUCA UM FUNDO FALSO E LOGO ACHA UM REVÓLVER. OS DOIS FICAM PARADOS UM TEMPO, OLHANDO. DURVAL PEGA O REVÓLVER.

CARMITA
Me dá isso.

DURVAL
Mãe? E agora, mãe?

CARMITA
Me dá isso aqui, meu filho.

DURVAL
E agora?

CARMITA
E agora me dá isso aqui que eu vou esconder isso aqui lá no meu quarto!

CARMITA PEGA O REVÓLVER DA MÃO DE DURVAL. CARMITA VAI SAÍNDO.

CARMITA
Isso aqui vai ficar COMIGO!

DURVAL FICA OLHANDO MAIS AS COISAS ÍNTIMAS DE CÉLIA. ESMALTE, ESCOVA DE DENTE E ETC.

DURVAL

...

SEQUÊNCIA 48
INT/ QUARTO CARMITA / NOITE

CARMITA TERMINA DE GUARDAR O REVÓLVER NO ALTO DO ARMÁRIO. DURVAL ENTRA NO QUARTO.

CARMITA

Pronto! Aqui a menina nunca
vai alcançar!

DURVAL
Mãe eu tive pensando...

CARMITA
A moça roubou a menina!

DURVAL
Eles vão pensar que a gente...

CARMITA
Durval, você não percebeu?

DURVAL
Percebeu o quê, mãe?

CARMITA SUSPIRA. LEVANTA, ANDA NERVOSA.

CARMITA
Ninguém sabe que ela tá aqui!

DURVAL
Não. Ninguém sabe, ainda. Mas logo vai saber.

CARMITA
Como vai saber?

DURVAL
Por que eu vou chamar um táxi e vou levar a menina até a
delegacia.

CARMITA
Você? Sozinho, pela rua, numa hora dessa?

DURVAL
A senhora quer levar?

CARMITA
Não. Eu não. Quer dizer...

DURVAL
Então a senhora espera aqui que eu vou buscar o táxi.

DURVAL COMEÇA A SE ARRUMAR PARA SAIR. SE OLHA NO ESPELHO.

SEQUÊNCIA 48A
INTERNA/ LOJA DE DISCOS/ NOITE

CARMITA
Agora?

DURVAL
É. Agora.

CARMITA
Por quê agora, meu filho?

DURVAL
Por que a gente não pode
ficar com ela mais nem um minuto.

CARMITA
Você acha?

DURVAL PEGA SUAS COISAS (CARTEIRA, CHAVES) E ANDA EM
DIREÇÃO À PORTA DA LOJA.

DURVAL
Eu tenho certeza.

CARMITA FICA PARADA, APREENSIVA. DURVAL SAI, RESOLUTO.

SEQUÊNCIA 49
EXTERNA / FACHADA LOJA / NOITE

DURVAL ABRE A PORTA DA LOJA. DA 5 PASSOS PRA FOR A. CARMITA
ABRE A PORTA E VEM ATRAS. ELES DISCUTEM ONDE PEGAR O TAXI.
ANDAM ATE A ESQUINA DA CAPOTE. NAO PASSA TAXI, CARMITA
RESOLVE IR PRA THEODORO, DEPOIS CONCLUI QUE LA TEM BANDIDO.
RESUMO: VOLTAM PRA CASA.

SEQUÊNCIA 50
INTERNA / LOJA DE DISCOS / NOITE

ELES ABREM A PORTA.

CARMITA
E tem mais!

CARMITA
A menina tá dormindo, pobrezinha...
Não precisa ser agora.

DURVAL
Você acha?

CARMITA
Claro... Seria muita crueldade levar ela
pra delegacia numa hora dessa...

ela ta dormindo, coitadinha..
um soninho tão gostoso.. imagina!

DURVAL
É... Cê tem razão. Mas então, amanhã de manhã
na hora que ela acordar, a gente liga.

CARMITA
Certo. Amanhã de manhã eu
vou fazer umas compras e
quando eu voltar a gente
liga, tá bom?

DURVAL
Compras?

CARMITA
Umaz lembrancinhas pra menina.

DURVAL
Lembrancinhas pra menina?

CARMITA
Quê que custa, tadinha?

DURVAL
Então tá bom... Mas então vamos
combinar um horário!

CARMITA
Onze horas!

DURVAL
Dez e meia!

CARMITA
Dez e meia!

DURVAL
Nem um minuto a mais!

CARMITA
Nem um minuto a mais!

CARMITA BEIJA DURVAL. ELE SE ESQUIVA. CARMITA VAI SAÍND0.

DURVAL
Dez e meia eu tô ligando pra polícia!

CARMITA
Combinado!

CARMITA SAI. DURVAL FICA PARADO NA LOJA DE DISCOS, MEIO ABOBALHADO. FUMA UM CIGARRO.

SEQUÊNCIA 51
INTERNA / SALA / DIA

9º DIA

PLANO DO RELÓGIO DE PAREDE DA SALA, INDICA 11H15. CÂMERA DESCE. KIKI ESTÁ ANDANDO DE BICICLETA PARA LÁ E PRA CÁ, LOUCAMENTE.

KIKI
Tio!

DURVAL APARECE, TENSO.

DURVAL
Fala.

KIKI
Bota uma música! UM LP!

DURVAL
Quer que eu bote?

KIKI
Bem alto!

DURVAL COLOCA A MÚSICA - MOSCA NA SOPA, DE RAUL SEIXAS NA VITROLA. ANDA DE BICICLETA DOIDAMENTE PELA CASA. TRAVELLING ALA S.KUBRICK PELA CASA. BARULHO EM OFF. DONA CARMITA ENTRA.

DURVAL
MÃE!

KIKI SAI PEDALANDO PARA UM LADO, DURVAL VAI ATRÁS DA MÃE NO QUARTO.

SEQUÊNCIA 52
INTERNA / QUARTO CARMITA / DIA

CARMITA ESTÁ COLOCANDO PRESENTES EM CIMA DA CAMA. MÚSICA "MOSCA NA SOPA" DO RAUL SEIXAS CONTINUA EM OFF.

DURVAL
Mãe?

CARMITA (disfarçando)
Bom dia, meu filho.

DURVAL
Onde cê foi?

CARMITA
Fui fazer compras.

DURVAL
Você sabe que horas são?

CARMITA
Tava um trânsito... Cê não imagina!

KIKI ENTRA NO QUARTO, PEDALANDO.

CARMITA
Presentes!

KIKI
Pra mim?

CARMITA
Pra você!

CARMITA ABRE A SACOLA E TIRA EMBRULHOS. BONECAS, FANTASIA DE BAILARINA, JOGOS, LIVROS E DOCES!

CARMITA
Tá aqui uma boneca, esses jogos aqui, dois livros... chocolate, pirulito, bala, chiclete... fantasia!

KIKI
Oba! Eu sempre quis ser bailarina!

CARMITA
Gostou?

KIKI
Adorei.

CARMITA
Dá um beijo na tia!

KIKI ABRAÇA CARMITA.

DURVAL
Tirou dinheiro da poupança?

CARMITA
Tirei.

DURVAL
Pronto. Agora eu vou fazer
aquele telefonema.

SEQUÊNCIA 53
INTERNA / LOJA DE DISCOS/ DIA

DURVAL ENTRA E DISCA PARA A POLÍCIA - 190 - . MÚSICA "MOSCA
NA SOPA" DO RAUL SEIXAS CONTINUA EM OFF. CARMITA VEM E FICA
ATRÁS.

DURVAL

...

CARMITA
Atendeu?

DURVAL
Ainda não.

CARMITA
Sei.

DURVAL
Alô, é da polícia? Eu...

CARMITA DESLIGA O TELEFONE.

CARMITA
Espera um pouco, meu filho.
Sabe , você começou a discar
aí, eu comecei a pensar num troço.

DURVAL
Que troço?

CARMITA
A coisa.

DURVAL
Que coisa?

CARMITA
A coisa em si.

DURVAL
Entendo.

CARMITA
Não é tão simples assim.

DURVAL

Como assim? Do que você tá falando?

CARMITA

Se a gente chamar a polícia aqui, eles podem pensar que foi a gente que seqüestrou a menina, já tinha pensado nisso?

DURVAL

Já. E o que a gente tem que fazer?

CARMITA

Acho melhor a gente levar a menina até a praça da Sé e lá a gente solta ela perto da delegacia. E depois some, entende?

DURVAL

É... é...

CARMITA

Não é?

DURVAL

Bem pensado.

CARMITA

Não é?

DURVAL

É. Então vamos.

CARMITA

Depois do almoço.

DURVAL

Depois do almoço?

CARMITA

É. Depois do almoço.

DURVAL

Mas por quê?

CARMITA

Por que ela deve tá com fome, Coitadinha...

DURVAL FICA SEM AÇÃO. KIKI APARECE

KIKI
Que que cês tão fazendo aí?

CARMITA
A gente tava conversando.

KIKI
Conversando o quê?

CARMITA
Conversa de adulto.

KIKI
Sexo?

CARMITA
É, minha querida, sexo.

KIKI
Vocês são casados?

DURVAL
Não, Kiki. Ela é minha mãe.

KIKI
E daí? Mãe não casa com filho?

DURVAL
Normalmente não.

KIKI
Tio, acabou a música da Sopa.

VOLTA BARULHO DE CAVALO. KIKI OLHA NA JANELA

KIKI
Cavalo!

BARULHO DE CAMPAINHA. CARMITA CORRE PRA ATENDER. KIKI VAI ATRÁS.

SEQUÊNCIA 53 A
EXTERNA/ FACHADA LOJA DE DISCOS/ DIA

CARROCEIRO TOCA A CAMPAINHA

SEQUENCIA 54

INTERNA -EXT / LOJA DE DISCOS / DIA

KIKI VEM CORRENDO ATRÁS DE CARMITA

CARMITA
KIKI! Vai pra lá menina!
Hoje não pode!

KIKI
Pode sim!

CARMITA
Vai pra lá. O cavalo tá dodói.

KIKI
Não tá dodói nada.

DURVAL VEM DO FUNDO.

DURVAL
Kiki, querida, não é todo
dia que a gente pode sair
na charrete, entende?

KIKI
Quero andar de cavalo!

CARMITA
ESPERA UM MINUTO!

CARMITA ABRE A PORTA.

DURVAL
O QUE VOCÊ VAI FAZER, MÃE?

CARMITA SAI. DURVAL FICA OLHANDO A NEGOCIAÇÃO DE CARMITA
COM O CARROCEIRO ATRAVÉS DA JANELA.

SEQUÊNCIA 55
EXTERNA / LOJA DE DISCOS / DIA

CARMITA E O CARROCEIRO TENTAM ENFIAR O CAVALO PELA PORTA.

SEQUÊNCIA 56
INTERNA / LOJA DE DISCOS / DIA

CARMITA, CARROCEIRO E O CAVALO ENTRAM PELA LOJA.

DURVAL

Mãe! Não acredito! Moço... olha o cavalo não cabe aqui dentro!

CARMITA
CABE SIM! Entra moço!

DURVAL
Que coisa ridícula, mãe!

KIKI
Ridícula nada!

DURVAL
Mas isso deve custar uma fortuna!

CARMITA
Eu tô pagando! Vem...

DURVAL
O senhor não concorda?

CARROCEIRO
Ela tá pagando!

CARROCEIRO VAI LEVANDO CAVALO, CARMITA E KIKI VEM EM SEGUIDA ANIMADAS. DURVAL VAI ATRÁS, INCRÉDULO.

DURVAL
Mas...

SEQUÊNCIA 57
INTERNA / SALA / DIA

CARMITA, O CARROCEIRO, O CAVALO E KIKI PASSAM PELA SALA. DURVAL VAI ATRÁS.

SEQUÊNCIA 57A
INTERNA / COZINHA / DIA

CARMITA, CARROCEIRO, CAVALO E KIKI PASSAM PELA COZINHA. DURVAL VAI ATRÁS.

SEQUÊNCIA 58
EXTERNA/ QUINTAL / DIA

CARROCEIRO TRAZ O CAVALO PRO QUINTAL. TODOS VEM ATRÁS. CARROCEIRO SAI.

CARMITA

Durval, leve ele até a porta!

DURVAL SAI, INCRÉDULO. KIKI FICA ACARICIANDO A CARA DO PANGARÉ, FELICÍSSIMA. CARMITA ESTÁ ENCANTADA.

CARMITA
Gostou do cavalo?

SEQUÊNCIA 59
EXTERNA/ DURVAL DISCOS / DIA

DURVAL ABRE A PORTA PARA CARROCEIRO, FECHA A PORTA. CARROCEIRO DESCE AS ESCADAS SOZINHO, GUARDA ALGO NO BOLSO E "VESTE" A CARROÇA. SAI PUXANDO SOZINHO E VAI EMBORA.

SEQUÊNCIA 59A
INTERNA / DURVAL DISCOS / DIA

DURVAL ENTRA NA LOJA. SENTA NA FRENTE DO TELEFONE. HESITA. ACENDE UM CIGARRO. FINALMENTE LIGA 190. PERCEBE QUE O TELEFONE ESTÁ MUDO. ACHA ESTRANHO. APERTA. TENTA DE NOVO. DE REPENTE OLHA O FIO. PERCEBE QUE O TELEFONE FOI CORTADO.

DURVAL
Ah, não. Não, não, não.

DURVAL FICA CHOCADO. LEVANTA E VAI EM DIREÇÃO AO QUINTAL.

DURVAL
Mãe!

SEQUÊNCIA 60
EXTERNA / QUINTAL / DIA

CORTA PARA KIKI ANDANDO A CAVALO NO MÍNIMO QUINTAL. CARMITA VAI PUXANDO.

KIKI
Gostei, tia Clara! Gostei!

DURVAL ENTRA.

DURVAL
Mãe! O que aconteceu com o telefone?

CARMITA
Calma Durval! O que aconteceu com o telefone?

DURVAL

Mamãe! Eu tentei ligar pra policia
e o telefone, mamãe... o telefone foi cortado!

CARMITA
Kiki, que traquinagem...

KIKI
Não fui eu!

CARMITA
Claro que foi você!

KIKI
Não foi nada! Foi você!

CARMITA
Foi nada! Foi ELA!

DURVAL
Mãe! Quer saber de uma coisa?
Chega! Você acha que eu não
sei que foi você que cortou o telefone?
Que coisa ridícula!
Você acha que eu não posso
sair e discar pra polícia do orelhão?

CARMITA
Quer ir, vai! Durval... A gente não combinou que vai
Levar a Kiki depois do almoço?

DURVAL
Combinou.

CARMITA
Então... Fica calmo... Olha a menina em
Cima do cavalo. Olha que coisa mais linda!

KIKI
Olha, tio!

DURVAL
Tá linda. Tá linda sim... Pronto , mãe.
Agora vai fazer o almoço.

CARMITA
Já vou, Durval. Tá com pressa
de quê?

DURVAL
Senhora sabe de quê.

CARMITA

Sabe filho, eu fico olhando pra
ela... Eu só me lembro de você
nessa idadezinha... nessa mesma
idadezinha... que gracinha que
você era... Lindo assim que
nem ela...

DURVAL COMEÇA A DESMONTAR. KIKI SORRI FELIZ.

DURVAL

Tô com fome.

CARMITA

Cê tá chato, hein Durval?
Larga do meu pé!

CARMITA LEVANTA-SE

CARMITA

Vou fazer o almoço.

CARMITA SAI.

KIKI

Me puxa!

DURVAL PUXA KIKI, MEIO INJURIADO.

KIKI

Como é o nome dele, pai?

DURVAL

Eu não sou seu pai, filha.

KIKI

E eu não sou sua filha, pai.

DURVAL

Qual o nome que você quer
dar pra ele?

KIKI

Royal Street Flash

DURVAL

Bonito!

CAMPAINHA .

DURVAL

Quem será uma hora dessa?

Espera aqui que eu já volto.

DURVAL SAI.

SEQUÊNCIA 61

INTERNA-EXTERNA / LOJA DE DISCOS-FACHADA LOJA DE DISCO/ DIA

DURVAL ABRE A PORTA. É ELIZABETH, COM UMA BANDEJA DE BRIGADEIROS.

ELIZABETH

Bom dia, Durval... tudo bem por aqui?

DURVAL

Tudo bem.

ELIZABETH

Não vai me convidar? Trouxe uns brigadeiros pra sobrinha... Vocês nunca levam ela lá...

DURVAL

Ela já foi embora, Elizabeth...

ELIZABETH

Sei... Quando?

DURVAL

Hoje.

ELIZABETH (cínica)

Foi embora a cavalo?

DURVAL

Foi. Elizabeth,
Agora você vai me desculpar,
mas eu preciso tirar minha sesta.

ELIZABETH

Antes do almoço?

DURVAL

É... Elizabeth... Costume de família. Sesta antes do almoço, está bem?

ELIZABETH

Bom... então se precisar de alguma coisa...

DURVAL FECHA A PORTA NA CARA DELA. ELIZABETH SAI COM OS BRIGADEIROS. APARECE CARMITA.

CARMITA
Que que queria?

DURVAL
Ela tá desconfiada.

CARMITA
Tá de olho em você.
TOCA CAMPAINHA.

CARMITA
Vai ver quem é, Durval!

DURVAL
Será que é ela de novo?

CARMITA VAI PARA A COZINHA . DURVAL ABRE MEIA PORTA.

DURVAL
Sim?

DJ
Oi, Durval?

DURVAL
Sim?

DJ
Não vai abrir a porta?

DURVAL
Horário de almoço.

DJ
Mas ontem também não abriu.

DURVAL
Folga.

DJ
Quebra um galho pra mim, Durval. Tô precisando do primeiro do Thaíde. Sabe o primeirão?

DURVAL
Tem tantos.

DJ
Aquele que ele tá assim
ó.. Na capa. Capa amarela.

DURVAL
Aquele que tem .."Thaide...
o meu nome é Thaide..."

DJ
ESSE MESMO!

DURVAL
Vou ver.

DURVAL SAI. A MAÇANETA CAI NO CHÃO. ELE TENTA CONSERTAR. A
CAMERA FICA UM TEMPO ACOMPANHANDO SUA TENTATIVA E PARALELO
A ESPERA DO DJ. ELE RECOLOCA A MAÇANETA.

DURVAL
Segura aí fora!

DURVAL CONSEGUE CONSERTAR. PEGA O DISCO. ABRE A PORTA DE
NOVO.

DURVAL
Esse?

DJ
Beleza, Durval. Quanto é?

DURVAL
Esse fica por conta da casa.

DJ
Como?

DURVAL
Você merece.

DJ
Pô, mano velho. Valeu.

DURVAL BATE A PORTA NA CARA DELE.

DJ (off)
Tchau!

CARMITA (off)
Filho!

DURVAL VAI PARA A COZINHA DE CARMITA.

SEQUÊNCIA 62

INTERNA / COZINHA/ DIA

DURVAL VAI PRA COZINHA. CARMITA TÁ FAZENDO O ALMOÇO.

DURVAL

Mãe, você dá licença, mas acho melhor a gente ir embora pro centro agora mesmo.

CARMITA

Antes do almoço, Durval?

DURVAL

Antes de almoço!

CARMITA

A gente já não combinou? Você não entende De criança mesmo! Vai por mim. Ela come, a gente arruma as coisinhas dela. Ela vai.

DURVAL

Mãe, você não tá entendendo! A moça da loja tá desconfiada.

SEQUÊNCIA 63

INTERNA / SALA DE BAIXO / DIA

PASSAGEM DE TEMPO. OS TRÊS TERMINAM DE COMER A CARNE ENROLADA COM CENOURA.

CARMITA

Tava boa a carne com cenoura?

KIKI

Tava.

CARMITA

Gostou Durval?

DURVAL

Muito boa.

CARMITA

Quer mais um pouco?

KIKI
Não.

CARMITA
Quer Durval?

DURVAL
Não mãe. Obrigado.

CARMITA
Tá gostando da fazenda
da Tia Clara?

KIKI
Tô.

CARMITA
Que bom, querida...

DURVAL
Muito bem, agora vamo
pegar suas coisinhas , por que
a gente vai te levar embora!

KIKI
Quero andar no MEU cavalo!

DURVAL
Não! Agora a gente tem que
ir embora.

CARMITA
Ô meu filho! Não seja assim
com a menina! Ela vai embora
hoje. Deixa ela curtir o
cavalinho dela mais um
pouco.

DURVAL
NÃO!

KIKI SAI CORRENDO PARA O QUINTAL.

KIKI
Você não me pega! Você não me pega!

CARMITA VAI ATRÁS. DURVAL VAI PRA SALA.

SEQUÊNCIA 64
INTERNA / QTO DE CIMA/ DIA

DURVAL PEGA UMA MALINHA E ARRUMA AS COISAS DA MENINA. SAI.

SEQUÊNCIA 65
EXTERNA / QUINTAL / DIA

KIKI ESTÁ COM A FANTASIA DE BAILARINA, EM CIMA DO CAVALO.
CARMITA ESTÁ OLHANDO. ENTRA DURVAL COM A MALINHA.

KIKI
Tio, olha, eu virei bailarina!

CARMITA
Olha, Durval!

DURVAL
Tá linda.

CARMITA
Não tá linda?

DURVAL
Tá linda. Agora desce
daí que a gente vai passear.

KIKI
Agora não, tio.

DURVAL
Agora sim, querida.
Tua mãe tá esperando.

CARMITA
Deixa mais um pouco, meu
filho. Senta.

DURVAL
Não quero sentar, mãe.

CARMITA
Curte a menina, não
é Kiki?

KIKI
Bota a música da Mosca.

QUANDO DURVAL VAI PEGAR A MENINA , TOCA A CAMPAINHA.CARMITA
LEVANTA-SE

CARMITA
Quer ver que é ela de novo?

KIKI
É minha mãe?

CARMITA
Aposto que é aquela chata da
mulher da doceria de novo!

DURVAL VAI ATENDER.

CARMITA
Deixa que eu atendo!

DURVAL
Toma cuidado ,hein mãe?
Ela tá desconfiada.

CARMITA SAI.

KIKI
Tio, cê queria ser meu pai?

DURVAL
Queria.

KIKI
Eu deixo você ser meu pai.

DURVAL
Brigado, querida. Agora
desce daí que a sua mãe
tá esperando, tá bom?

DURVAL VAI TIRAR A MENINA DO CAVALO. NESSE MOMENTO ENTRA
ELIZABETH AS PRESSAS, COM DONA CARMITA ATRÁS.

ELIZABETH
Eu não disse?

DURVAL
Disse o quê?

ELIZABETH
Que a menina da televisão tava aqui?

KIKI
Eu não gosto que me chame de menina.

CARMITA

A senhora não disse nada. Essa menina
é minha neta e a senhora deve ter comido
brigadeiros demais!

ELIZABETH

Eu não gosto que me chame de senhora!

DURVAL

É sim.. Elizabeth... A menina
vai embora hoje.

KIKI

Não vou nada!

ELIZABETH

Eu tava sentindo o cheiro...
Essa história tava fedendo...
Tava fedendo...

KIKI

Não tá fedendo nada.

ELIZABETH

Dá licença que eu vou me embora...
Vou ligar pra polícia agora mesmo...
onde já se viu....?!

CARMITA

Um momento! Eu vou
buscar um cafezinho.

ELIZABETH

Eu não quero um cafezinho!
Eu quero ir embora!

CARMITA

Espera um momento. Eu faço questão.
VOCÊ VAI TOMAR UM CAFEZINHO!

CARMITA SAI. ELIZABETH PÁRA POR UM INSTANTE, FICA BUFANDO
SOZINHA. DURVAL CONTINUA PUXANDO KIKI.

DURVAL

Elizabeth! Não é o que você tá pensando...

ELIZABETH

Tá me achando com cara de trouxa?

DURVAL

A gente vai levar ela embora agorinha

Mesmo !

ELIZABETH
Do que cê ta falando?

DURVAL (meio segredando)
Elizabeth.. me escuta.. olha elizabeth, a celia, lembra daquela? A celia deixou a menina aqui. A gente não sabia de nada.

ELIZABETH
Sei. E dai?

DURVAL
E dai que a gente vai devolver ela agora.

ELIZABETH
Aonde?

DURVAL
Na delegacia.

ELIZABETH
Agora?

DURVAL
Agora. Quer ir com a gente?

ELIZABETH
Eu vou falar com a Loli.

DURVAL
Cê volta?

ELIZABETH
Eu volto.

DURVAL
Tô te esperando.

ELIZABETH
Vamos de quê?

DURVAL
Não sei. De taxi?

ELIZABETH
Tá bom. Já volto.

ELIZABETH SAI. DURVAL RESPIRA ALIVIADO.

DURVAL
Vem.. Sai dai.

DURVAL VAI TIRANDO KIKI DO CAVALO.

KIKI
Quem é ela?

DURVAL
É uma tia.

KIKI
Ela é professora?

DURVAL
Não. Ela é vendedora.

KIKI
Por que ela tá tão nervosa?

OUVE-SE BARULHO DE TIRO.

DURVAL
Não acredito!

KIKI
O que foi isso?

DURVAL
Fica aí! Só sai quando eu vier
te buscar.

DURVAL SAI CORRENDO.

SEQUÊNCIA 66
INTERNA / LOJA DE DISCOS / DIA

DURVAL VEM CORRENDO. CARMITA ESTÁ COM A PORTA ABERTA.
ELIZABETH ESTÁ MORTA. CARMITA ESTÁ PUXANDO O CADÁVER PARA
DENTRO.

DURVAL
Ah, não! Mãe...

CARMITA
Me ajuda aqui, filho.

DURVAL
Ah não, mãe...

CARMITA
Disparou.

DURVAL
Ah não! Não posso acreditar!

CARMITA
Disparou Durval!

DURVAL
Mãe... por que você fez isso?

CARMITA
Ela tava fugindo, filho!

DURVAL
E daí?

CARMITA
Ela ia chamar a polícia, você não
ouviu ela dizendo? A gente ia ficar preso
o resto da vida!

DURVAL
Ah não, mãe...

CARMITA
Não fiz bem? Me ajuda aqui...

ELES LEVAM O CORPO ATÉ O QUARTO DE CARMITA.

SEQUÊNCIA 67
INTERNA / QUARTO DE CARMITA / DIA

ELES PUXAM O CORPO.

DURVAL
Não acredito, mãe. E agora?

CARMITA
Agora bota ela aqui na cama.

ELES COLOCAM O CORPO EM CIMA DA CAMA. CARMITA COLOCA UM
LENÇOL SOBRE O CORPO.

CARMITA
Pronto.

DURVAL
Pronto o quê, mãe?

CARMITA LEVANTA , SUSPIRA E FINALMENTE FALA.

CARMITA

Agora é esperar virar pó.

DURVAL

Virar pó, mãe? Sabe quanto tempo demora pra isso virar pó?

CARMITA

A gente joga bastante sal.

DURVAL SENTA-SE NA CAMA. FICA OLHANDO.

DURVAL

Eu não tô acreditando.

CARMITA

Você não tá entendendo...

DURVAL

Mãe, você não tá entendendo! Você matou a Elizabeth!

CARMITA

Quem disse que eu matei a Elizabeth?
Vê lá como fala comigo!
A arma disparou, Durval. Eu já disse, disparou.

DURVAL

Acho errado.

BATIDAS NA PORTA

DURVAL

E agora, mãe?

CARMITA

Vai abrir.

DURVAL

Vai abrir, mãe?

CARMITA

Vai abrir.

DURVAL

Como vou abrir?

CARMITA

Vai abrir, ora!

LOLI (em off)
SEU DURVAL! É A LOLI, DA DOCEIRA!
O SENHOR ESTÁ AÍ?

CARMITA
Cadê a menina?

DURVAL
Tá no quintal.

ENTRA KIKI.

KIKI
Tão batendo na porta.

DURVAL
Eu não falei pra você
ficar lá até eu ir te
buscar?

KIKI
Não gosto de ficar sozinha.

KIKI VÊ O CORPO DE ELIZABETH.

KIKI
O que aconteceu com ela?

CARMITA
Sshhh! Ela tá nanando.

KIKI
Igual a Branca?

CARMITA
Que Branca?

KIKI
De neve.

CARMITA
Isso... Ela é a Branca de Neve. Olha,
Kiki, sabe quem taí fora?

KIKI
A minha mãe.

CARMITA
Não. Não é sua mãe. É a bruxa
malvada que veio pegar a Branca de Neve.

DURVAL
Olha, eu vou lá abrir, vocês duas
ficam bem quietinhas, tá bom?

KIKI
BEM QUIETINHAS!

SEQUÊNCIA 68
INT-EXT/ LOJA DE DISCOS-FACHADA DA LOJA/ DIA

DURVAL ABRE A PORTA PARA LOLI.

LOLI
Boa tarde, seu Durval.

DURVAL
Boa tarde.

LOLI
Tá tudo bem por aqui?

DURVAL
Tudo bem.

LOLI
É que a Elizabeth ficou de passar
aqui pra dar uns brigadeiros pra
sua sobrinha e ela sumiu.
Ela não veio aqui não?

DURVAL
Não veio não.

LOLI
você não ouviu um barulho estranho?

DURVAL
Não. Não ouvi.

LOLI
Tá um silêncio...

DURVAL
É o horário.

LOLI
Bom... Qualquer coisa me avisa.
Tô ficando preocupada.

DURVAL
Aviso sim. Pode deixar.

LOLI PÁRA, OLHA A LOJA.

LOLI
Continua firme no LP?

DURVAL
Vou vivendo.

LOLI
Tem alguma oferta boa aí?

DURVAL
Gosta de Luli e Lucina?

LOLI
Volto outro dia.

DURVAL
Jessé?

LOLI
Volto outro dia.

DURVAL
A senhora é que sabe.

LOLI SAI. DURVAL FECHA A PORTA. DURVAL VOLTA PARA O QUARTO.

SEQUÊNCIA 69

INT/ QUARTO CARMITA/ DIA

PG QUARTO CARMITA. ELIZABETH MORTA EM CIMA DA CAMA. DURVAL ENTRA. AS DUAS NÃO ESTÃO.

DURVAL
Mãe?!

DURVAL PROCURA E ACHA AS DUAS ESCONDIDAS EM BAIXO DA CAMA (OU ATRÁS DA CORTINA E ETC).

KIKI
ACHOU!

DURVAL
Levanta daí. O que cês tavam fazendo?

CARMITA
Se escondendo da bruxa.

KIKI SAI, CARMITA TEM SANGUE NO VESTIDO.

DURVAL
O que é isso? Se machucou?

CARMITA
Não.

DURVAL
Tira essa roupa.

KIKI
Tá tudo sujo de tinta!

CARMITA
Isso mesmo. Tinta vermelha.

DURVAL VAI ATÉ O CORPO DE ELIZABETH.

DURVAL
A tinta é dela.

KIKI
Da Branca de Neve?

CARMITA
Você não acha que ela tinha
cara de cachorro?

DURVAL
Mãe. Eu acho que a gente tem que chamar... a policia.

CARMITA
Aqui Durval?

DURVAL
É mãe. Aqui.

CARMITA
Que é que é Durval? Esqueceu da menina?
A gente não combinou que vai levar ela pro centro?
Depois do almoço?

DURVAL
Combinou mãe. Mas é que agora também tem esse
lance que rolou aqui com a Elizabeth...

CARMITA

Shhh! Fala baixo Durval! Isso a gente conversa depois.
Primeiro vamos levar a menina.

PAUSA

CARMITA

Você não acha?

CARMITA PEGA A BOLSA.

DURVAL

Mãe a senhora vai sair com esse vestido?

CARMITA

Ah.. que cabeça a minha!

Espera aqui que eu vou trocar de roupa.

CARMITA ABRE O ARMÁRIO. PEGA UM VESTIDO. SAI. DURVAL FICA ESPERANDO, ANSIOSO. ENQUANTO KIKI BRINCA COM SEUS BRINQUEDOS NO CHÃO.

DURVAL ANDA EM CIRCULOS, ANSIOSO. TEMPO. TEMPO LENTO. DURVAL ANDA. OLHA NA JANELA. OUVI-SE BARULHO DE DESCARGA DE PRIVADA.

CARMITA VOLTA ARRUMADA, COM VESTIDO DE GALA. ELA ESTA NUMA ESPECIE DE TRANSE, SORRIDENTE, FELICISSIMA.

DURVAL

Pronto. Agora vamos.

CARMITA (solícita)

Vamos, claro.

DURVAL PEGA KIKI NO COLO, RESOLUTO. ELE SAI. CARMITA SAI ATRAS.

SEQUÊNCIA 69A

INTERNA/ LOJA DISCOS / DIA

DURVAL VEM COM KIKI NO COLO. CARMITA VEM ATRÁS.

DURVAL

Agora a gente vai te levar pra sua mãe.

KIKI

Mas e o meu cavalo?

DURVAL

Depois a gente vê isso, tá bom, querida?

DURVAL VAI ABRIR A PORTA. A CHAVE NÃO ESTA.

DURVAL

Uai! Cadê a chave?

DURVAL COMEÇA A PROCURAR. PÕE KIKI NO CHÃO.

CARMITA

Você é que mexe com a chave.

DURVAL

Não acredito!Mãe... Deixa eu lembrar...
A última pessoa que veio aqui foi a Loli...

DURVAL VAI PROCURANDO.

DURVAL

Será que eu levei a chave pro quarto?

DURVAL VAI PRO QUARTO. KIKI E CARMITA VÃO ATRÁS.

SEQUÊNCIA 69B

INTERNA/ QUARTO CARMITA / FIM DE TARDE

DURVAL ENTRA NO QUARTO.

DURVAL

Onde será que eu deixei?

KIKI E CARMITA ENTRAM ATRAS. CARMITA, CALMA, SORRIDENTE,
FELIZ PISA EM SANGUE.

CARMITA

Merda! Olha isso Durval!

DURVAL OLHA PEQUENA MANCHA DE SANGUE NO CHÃO

DURVAL

Tô vendo.

CARMITA

É tinta.

DURVAL

Tô vendo.

CARMITA
Que sujeira horrosa! Vou buscar o balde!

DURVAL
Como assim?

CARMITA
Primeiro tem que limpar.

DURVAL
Tem que limpar mãe?

CARMITA
É tem que limpar.

DURVAL
Tem que resolver, mãe!

CARMITA NÃO RESPONDE. SAI.

KIKI
Oba! Também quero limpar!

KIKI SAI ATRAS. DURVAL PROCURA CHAVE EM GAVETAS. ELAS VOLTAM. CARMITA COMEÇA A LIMPAR.

KIKI
Oba! Posso limpar também, tia Clara?

CARMITA
Claro!

KIKI COMEÇA A LIMPAR E FAZER MAIS SUJEIRA.

DURVAL
Bom.. aqui essa chave não tá. Bom! Deve estar no meu quarto!

DURVAL VAI SAINDO.

DURVAL
Mãe... Olha o que ela tá fazendo.

CARMITA
Deixa ela.

KIKI
Eu tô de férias.

CARMITA
Ela tá de férias.

DURVAL SAI. CAMERA FICA NO QUARTO.

KIKI

Tia, eu quero montar no meu cavalo!

CARMITA

Aqui?

KIKI

Pode tia Clara?

SEQUÊNCIA 70

INTERNA / QUARTO DURVAL/ NOITE

DURVAL ENTRA NO QUARTO. PROCURA CHAVE.

DURVAL

MERDA!

ELE PROCURA A CHAVE, MAS NÃO ACHA.

DURVAL

Cadê essa merda dessa chave? Não acredito!

SEQUENCIA 70 A

INT/COZINHA/NOITE

CARMITA E KIKI VEM ENTRANDO COM CAVALO NA COZINHA

SEQUENCIA 70 B

DURVAL TERMINA DE PROCURAR CHAVE NO QUARTO.

DURVAL

Não.. não não! Só pode ta na loja!

DURVAL ABRE A PORTA DO QUARTO.

VEMOS O CAVALO ANDANDO NO CORREDOR.

DURVAL

MÃE!

SEQUÊNCIA 71

INTERNA / QUARTO CARMITA / NOITE

ELAS ENTRAM COM O CAVALO. DURVAL ENTRA ATRÁS.

DURVAL

Ele não vai gostar de ficar aqui.

KIKI

Vai sim. Me ajuda a montar?

DURVAL

Aqui é muito pequeno pra cavalo.

CARMITA

Para de implicar , Durval!

CARMITA AJUDA KIKI A SUBIR NO CAVALO. KIKI SOBE COM A VASSOURA NAS MÃOS.

KIKI

Ele vai me ajudar a limpar. Nunca vi tanta tinta. O sangue não é de verdade, é tio?

CARMITA

Não é não. É tinta.

DURVAL

O cheiro é de verdade.

CARMITA

Não fica preocupado, filho. Daqui a pouco eles esquecem da gente.

DURVAL

Não mãe... Eles não esquecem não...
EU QUERO A CHAVE DA PORTA!

CARMITA

O quê?

DURVAL

Cadê a chave da porta, mamãe?

CARMITA

Que porta, Durval?

DURVAL

Mãe... Você não tá entendendo, mãe!

CARMITA
Meu filho... Você que não tá entendendo...
Eu prometo que a amanhã eu vou
na padaria comprar suspiro.

DURVAL
Mãe... Eu não quero suspiro.
Eu quero a chave!

CARMITA
Será que a chave sumiu?

DURVAL
Como sumiu? Desde quando chave "voa"?

KIKI
Eu queria saber voar.

NESSE MOMENTO KIKI LEVANTA A VASSOURA PARA INDICAR "VÔO" E
SUJA AS PAREDES DE SANGUE. SE EMPOLGA E COMEÇA A BEZUNTAR
TUDO DE SANGUE.

DURVAL
Mãe! OLHA O QUE ELA TÁ FAZENDO!

CARMITA
Que lindo! Pintura!

KIKI
Gostou, tia?

DURVAL
Isso é .. isso é!

CARMITA
Senta meu filho. Senta. Cê tá cansado.

DURVAL DESISTE. SENTA NA CAMA, SEM SABER O QUE FAZER.

TEMPO. (cinema...)

KIKI
Tio, conta uma história!

DURVAL
Eu tô cansado.

CARMITA
Eu conto.

KIKI
você eu não quero. Quero ele.

CARMITA
Como ele? Por que sempre ele?
Eu conto a historia pra você!
Me dá um beijo que eu conto!

KIKI
Não quero dar beijo, quero
História!

CARMITA VAI PARA CIMA DE KIKI.

CARMITA
Só um beijinho!

KIKI
Não gosto que pegue na minha
bochecha!

CARMITA (brava)
NÃO VAI ME DAR UM BEIJO?

DURVAL
Pára com isso, mãe!

CARMITA
Minha filha, eu gastei todo o
meu dinheiro te comprando presentes.
Se você não me deixar eu te dar
um beijo, eu vou chamar a bruxa
pra te pegar.

KIKI (com medo)
Eu tô com medo!

DURVAL
Para com isso, mãe!

CARMITA
Vou chamar sim! Menina malvada
a bruxa vem pegar!

DURVAL
Para com isso, mãe!

KIKI
Cadê minha mãe?

CARMITA

Só um beijinho na mãe!

KIKI

Você não é minha mãe!

CARMITA

Sou sim!

KIKI

Eu quero ir embora!

CARMITA

Dá um beijo!

CARMITA DÁ UM BEIJO NELA À FORÇA. KIKI FICA MUDA, APAVORADA.

DURVAL

PÁRA COM ISSO, mãe!

CARMITA NÃO PARA.

DURVAL

Para já... ou então eu não te compro mais brigadeiro!

CARMITA FICA MUDA.

CARMITA

Mas eu quero brigadeiro...

KIKI

Eu também quero...

DURVAL

Então vão brincar que eu vou encomendar uns brigadeiros...

DURVAL LEVANTA E VAI PRA JANELA.

SEQUÊNCIA 72

EXTERNA/ FACHADA LOJA DE DISCOS / NOITE

DURVAL ENFIA A CARA NA JANELA.

DURVAL (berrando)

LOLI!

DURVAL
LOOOOLI!

CARMITA

LOLI APARECE.

LOLI (da rua)
Que foi Seu Durval?

DURVAL
Eu preciso dar um telefonema!

LOLI
Sei..

DURVAL
O telefone foi cortado..

LOLI
Você viu a Elizabeth?

DURVAL
Loli, me ajuda, Loli! Chama a polícia!

LOLI FICA EM PÂNICO. SAI CORRENDO. DURVAL OLHA.

SEQUÊNCIA 73

INT/ QUARTO CARMITA / NOITE

DURVAL SAI DA JANELA E VOLTA PRO QUARTO, EXAUSTO. CARMITA
ESTA SENTADA NA CAMA, TAMBEM EXAUSTA, DESMONTADA.

KIKI
Vou ao banheiro.

CARMITA
Pode ir.

DURVAL SENTA NA CAMA.

DURVAL
Eles vão ter que arrombar.

CARMITA SUSPIRA, MEIO AUSENTE. KIKI VOLTA DO BANHEIRO.

KIKI

Tio... Vem ver uma coisa!

DURVAL
O quê que é?

KIKI
Tem um monte de chave lá na privada.

DURVAL
Mãe... você...?

CARMITA NÃO RESPONDE.

CARMITA
Kiki, vamos brincar de esconde-esconde?

KIKI
Vamos! Primeiro você bate pique!

CARMITA BATE PIQUE.

CARMITA
Um dois.. três.. quatro...

DURVAL FICA PARADO, ATONITO, EXAUSTO. LEVANTA. SAI DO QUARTO.

SEQUÊNCIA 74
INTERNA/ BANHEIRO / NOITE

DURVAL ENTRA NO BANHEIRO , ACHA A CHAVE NA PRIVADA. PEGA A CHAVE. LAVA A CHAVE. SAI.

SEQUÊNCIA 75
INT/ LOJA DE DISCOS/ NOITE

DURVAL ENTRA NA LOJA DE DISCOS. SENTA NO SEU LUGAR. COLOCA A CHAVE NO BALCÃO. ACENDE UM CIGARRO. POE UMA MÚSICA TRISTE. ESPERA. TEMPO. BATIDAS NA PORTA.

POLICIAL (off)
É A POLICIA!

DURVAL HESITA.

POLICIAL
ABRE ESSA PORTA!
EU SEI QUE TEM GENTE AÍ DENTRO!

DURVAL
Um momento!

DURVAL SAI.

SEQUÊNCIA 75A

INT / QUARTO CARMITA / NOITE

DURVAL ENTRA NO QUARTO. CAMINHA ATÉ A MÃE. CARMITA ESTÁ COM PALPITAÇÃO, MEIO PASSANDO MAL.

CARMITA
Filho que bom que você voltou...
Mamãe tá passando mal.

DURVAL

...

DURVAL OLHA CARMITA. CARMITA ESTÁ SUANDO. KIKI CONTINUA FAZENDO SUA PINTURA.

CARMITA
Não abre meu filho.

DURVAL
Eu não posso, mãe.

CARMITA
Onde você acha que Essa porta vai dar?

DURVAL
Ela não é sua, mãe.
Ela tem a casa dela.

CARMITA
Não faz isso, meu filho, eu tô te pedindo. Não leva ela de mim.

DURVAL
Mãe... Eu... eu... não acho que... Eles tão batendo!

DURVAL ABRAÇA CARMITA, PEGA KIKI NA MÃO E SAI.

SEQUÊNCIA 75 B

INTERNA / LOJA DE DISCOS / NOITE

DURVAL CAMINHA ATÉ A PORTA, DE MÃOS DADAS COM KIKI. ABRE A PORTA.

POLICIAL 1
O QUE TÁ ACONTECENDO AQUI?

DURVAL
No quarto.

POLICIAIS ENTRAM. ATRÁS DELES VEM LOLI E OUTROS CURIOSOS.
DURVAL CAMINHA ATÉ A RUA. LUZES DE POLÍCIA BATEM EM SUA
CARA. UM VENTO SOPRA EM SEU CABELO. ELE SORRI
DISCRETAMENTE. CÂMERA FAZ ALGO SENSACIONAL À DEFINIR.

CORTE para BLACK
(OU ALGUMA IMAGEM A DEFINIR)

ENTRAM CREDITOS
MÚSICA MARCANTE E ANIMADA.

FIM
São Paulo, março 2001.

NOTAS SOBRE ESTA EDIÇÃO:

Este roteiro foi publicado pela EDITORA PAPAGAIO e se encontra à venda nas melhores livrarias:

MUYLAERT, Anna. DURVAL DISCOS. Editora Papagaio, São Paulo, 2002. ISBN 8588161109 - 128 pág.

Este roteiro é protegido pela Lei 9.610/98 e pelas convenções internacionais de direito autoral, sendo vedado seu uso para propósitos comerciais, assim como sua reprodução parcial ou integral, sem a autorização expressa do autor.

<http://www.roteirodecinema.com.br/>